

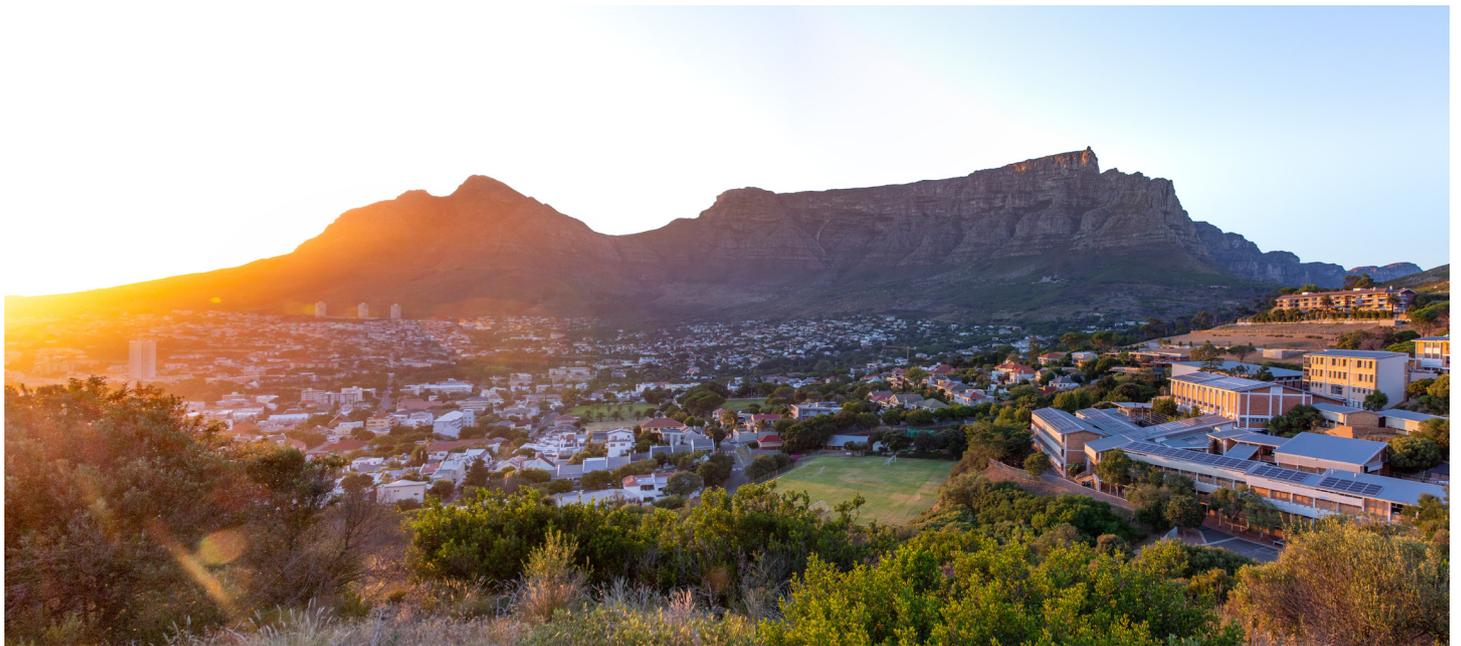


INFO 2024

zur Einschulung Grundschule for Grade 1 Primary School Parents

Bilinguale Schule mit südafrikanischer und europäischer Hochschulreife

Bilingual school with South African and European university entrance qualification



Inhaltsverzeichnis

Begrüßung	3
Wichtige Kontakte	
Tamboerskloof und Tygerberg Campus	4
Kontakte und Sprechstunden	4
Vorbereitung auf den Schulanfang	
Schulshop, Schul- und Sportbekleidung	5
Unterrichtsmaterialien Klassen 1+2	6
Schulreife / Schulfähigkeit	7
Erwartungen	7
Der Start ins Schulleben an der DSK	
Einschulungstag	8
Der erste Elternabend	8
Die Schultüte	8
Unser Schultag	
Stundenplan	9
Frühstück	9
Nachmittagsbetreuung Tamboerskloof Campus	9
Mittagessen und AGs, Schulkarte und eLunch	10
Nachmittagsbetreuung Tygerberg Campus und AGs	11
Kommunikation	
Kommunikation Schule-Eltern, Eltern-Lehrer*in	12
Soziale Medien, Webseite, Infoblatt, Jahrbuch	12
Eltern-Engagement	
Elternvertretung, Elternrat und Schulvorstand	13
Elternengagement zu Hause	13
Allgemeine Informationen (alphabetisch geordnet)	
Abkürzungen, Abwesenheit vom Unterricht, Arbeitsgemeinschaften	14
Anfahrt, Assembly, Basar, Bibliothek, digitale Medien, eLunch	15
Elternabend, Elternrat, Ferienbetreuung, Health & Safety	16
Musikzentrum (GLMZ), Nachmittagsbetreuung (NAB), Parken	16
Richtlinien und Verhaltenskodex, Schulbus, Schulgebühren	16
Schullied, Schulvorstand, Schwimmfest, Skooler, Sportfest	17
Star Centre, Vorsorgeuntersuchungen, Zeugnisse, Ziviltag	18
Verkehrsrichtlinien	19
Freiwillige Fahrtrichtung	20
Ferienkalender 2024	21
English version	22

Begrüßung

“Ich würde mir wünschen, dass jeder Schüler seine Stärken und damit seine eigentlichen Begabungen so gut wie möglich entwickeln kann, denn mit ihnen wird er langfristig sein Leben meistern.”

R. Largo

Liebe Eltern,

Sie haben sich entschieden, Ihr Kind bei uns an der DSK anzumelden und im Januar 2024 ist es dann so weit.

Herzlich willkommen an der Deutschen Internationalen Schule Kapstadt!

Die DSK sieht sich als einen besonderen Ort der Begegnung. Nicht nur Familien aus Deutschland treffen Familien aus Südafrika, sondern an unserer Schule spielen und lernen Kinder aus teilweise über 30 Ländern miteinander. Zusammen erweitern sie ihren Horizont, tauschen Erfahrungen aus, teilen Freud und Leid, finden Freunde, lernen auch den anderen zu sehen, werden sich ihres Potenzials bewusst und lernen, dass Enttäuschungen und Niederlagen uns zum denkenden verantwortungsbewussten Menschen machen.

Wir sehen es als unsere Aufgabe, das Potenzial Ihres Kindes zu erkennen und Wert zu schätzen. Wir nehmen uns selber in die Verantwortung, unsere Schüler*innen nach besten Kräften zu fördern, zu fordern und Ihnen gerecht zu werden.

Jedes Kind ist einzigartig, jedes hat unterschiedliche Fähigkeiten und Stärken. Mit diesem Wissen gestalten wir als Lehrkräfte unsere pädagogische Arbeit vielseitig, differenziert und individualisiert. Wir sind stets bemüht, die Schüler*innen zur Selbstbewusstheit, Selbständigkeit, Eigenverantwortung und auch zu sozialer Verantwortung zu erziehen.

Erfolgreich Kinder auf dem Weg durch die Schule zu leiten und zu begleiten, benötigt ein starkes Team: Kind, Eltern und Lehrer*innen ziehen dabei an einem Strang. Wir hoffen daher auf eine gute und enge Zusammenarbeit. Um die Erwartungen zu erfüllen und gemeinsam gesteckte Ziele zu erreichen, schätzen wir Ihre Unterstützung sehr.

Diese Einschulungsmappe soll Ihnen helfen, sich bei Ihrem Einstieg in die DSK zu orientieren. Sie gibt Ihnen einen Überblick über die Schule und beinhaltet alle wichtigen Informationen für den Start ins Schulleben. Wenn Sie weitere Fragen haben, sprechen Sie uns gerne an.

Wir danken Ihnen, dass Sie uns Ihr Kind anvertrauen und freuen uns, Sie als Familie im Januar bei uns an der DSK willkommen zu heißen.

Mit herzlichen Grüßen



Patricia Kohrs
Grundschulleiterin
Nov. 2023

Wichtige Kontakte

DSK – eine Schule, zwei Standorte

DSK Tamboerskloof Campus

28 Bay View Avenue
Tamboerskloof 8001
Kapstadt

DSK Tygerberg Campus

Jan Burger Sports Complex, De Grendel Rd
Parow-North 7500
Kapstadt

Titel – Funktion	Name	E-Mail-Adresse	Telefonnummer
DSK Tamboerskloof Campus			
Grundschulleitung	Patricia Kohrs	patriciakohrs@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3489
Assistenz der Grundschulleitung	Alice Mihal	alicemihal@dsk.co.za	
Rezeption und Notfälle	Meike Zumpt	rezeption@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3830
Nachmittagsbetreuung	Sabine Weihe	sabineweihe@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3844
Verwaltung			
Sekretärin Schulleitungsbüro	Marina Vucurevic	secretary@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3835
Schüleraufnahme	Marina Janson	admissions@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3861
Schulshop	Medeze Schulz	schulshop@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3859
Bibliothek - Schulbücher	Sigi Weiss	sigiweiss@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3849
Gebühren	Nicole Fischer	fees@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3838
Außerschulisches Angebot			
Förderzentrum - Sonderpädagogin	Petra Schüler	petraschueler@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3836
Förderzentrum - Sonderpädagogin	Merle Faro	starcentre@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3836
Gisela Lange Musikzentrum	Hans Huyssen	hanshuyssen@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3866
Sportkoordination	Yusri Williams	yusriwilliams@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3487
DSK Tygerberg Campus			
Schulleitung und Nachmittagsbetreuung Tygerberg	Henrike Kovats	henriekovats@dsk.co.za	+27 (0)21 930 6302
Lerntherapeutin	Gerda Nel	gerdanel@dsk.co.za	+27 (0)21 930 6302

Sprechstunden mit Lehrkräften

Alle DSK-Lehrer*innen erreichen Sie per E-Mail: vornamenachname@dsk.co.za. Für alle Themen, Ihr Kind betreffend, sind die Klassenlehrer*innen oder die Nachmittagsbetreuung Ihre Ansprechpartner*innen. Unsere Rezeptionistin Frau Meike Zumpt ist während der Unterrichtszeiten für dringende Anliegen unter +27 (0)21 480 3830 telefonisch oder per E-Mail unter rezeption@dsk.co.za erreichbar.

Vorbereitung auf den Schulanfang

Schulkleidung

In unserer Schule ist Schulkleidung vorgeschrieben und wir sind stolz darauf, dass unsere Schüler*innen die DSK nicht nur auf dem Schulgelände, sondern auch auf Ausflügen und Wandertagen gut präsentieren.

Bitte informieren Sie sich über unsere Schulkleiderordnung. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Medeze Schulz vom Schulshop oder die Klassenlehrer*innen.

Schulshop

Besorgen Sie die Schulkleidung schon frühzeitig im Schulshop oder bestellen Sie online unter <http://schulshop.dsk.co.za>. 2ndHand Schulkleidung können Sie im Shop oder auch auf unserer Facebook DSK Marketplace Seite erwerben.

Für alle unsere Erstklässler haben wir eine Starterpackliste zusammengestellt. Sollte es einen Lieferengpass geben, werden Sie entsprechend informiert.

Bei Fragen erreichen Sie unseren Schulshop per E-Mail unter schulshop@dsk.co.za

Bitte finden Sie die Öffnungszeiten des Schulshops auf unserer Webseite: <https://dsk.co.za/uniform-schulshop/>

Sportbekleidung

Sportfest

An der DSK findet jährlich unser Sportfest statt und es ist ein großes Ereignis für alle DSK-Familien. Nach südafrikanischer Schultradition treten zwei Teams, das Rote und Blaue, gegeneinander an und im fairen Wettkampf wird der Sieger ermittelt. Alle Mitglieder innerhalb einer DSK-Familie tragen hierbei die gleiche Farbe. Bitte bei der Anmeldung die Farbe von Geschwistern mit angeben. DSK-Neuzugänge werden bei Bestätigung der Schulanmeldung von unseren Sportlehrern in das rote oder blaue Sportteam eingeteilt.

Sportunterricht

Sportunterricht findet an 2 Tagen in der Woche statt. An dem Schultag mit Sportunterricht kommen alle Grundschüler*innen in ihrer Sportkleidung zur Schule und brauchen sich während des Tages nicht umzuziehen.

- Im Sommer findet viel Sport im Schwimmbad sowie drinnen und draußen statt. Bitte achten Sie darauf, dass sich Ihr Kind bereits selbstständig die Schuhe zubinden kann.
- Im Winter bitte nicht-markierende feste Sportschuhe tragen.

Schwimmen

Ihr Kind sollte beim Eintritt in die DSK bereits schwimmen können. Wenn nicht, muss Ihr Kind im Pool-Bereich aus Sicherheitsgründen eine Rettungsweste nach SA-Sicherheitsstandard tragen und darf nicht mit den anderen Kindern ins Wasser. Bitte nehmen Sie mit unserem Sportkoordinator Yusri Williams yusriwilliams@dsk.co.za Kontakt auf. Anfänger Schwimmkurse werden kostenfrei am Nachmittag im 1. Quartal angeboten.

Bitte geben Sie Ihren Kindern im 1. und 4. Quartal am Sporttag immer Schwimmzeug mit: Badeanzug/Badehose, Badekappe, Schwimmbrille und Handtuch. Bitte achten Sie darauf, dass Ihr Kind gelernt hat, sich selbstständig an- und auszuziehen, sowie dass es in der Lage ist, seine Tasche eigenverantwortlich zu packen. Reiben Sie Ihr Kind bereits zuhause mit Sonnencreme ein.

Bitte kennzeichnen Sie das Eigentum Ihres Kindes unbedingt deutlich! Wir haben mehrere große Kisten mit Fundsachen in der Nähe der Rezeption. Wenn Sie sich gerade am Anfang nicht jeden Tag auf die Suche nach verlorenen Gegenständen machen möchten, trainieren Sie mit Ihrem Kind rechtzeitig, dass es lernt, Verantwortung für seine Sachen zu übernehmen.

Unterrichtsmaterialien für die 1. Klasse

Die Schule besorgt die folgenden Materialien für alle Erstklässler:

- 1 Paket Ölpastellkreiden
- 1 Klebestift, 1 Holzkleber
- 2 Bleistifte 2B, 1 Radiergummi
- 1 gelber Textmarker
- 1 A4 Whiteboard, 1 blauer Whiteboard Stift in gelber Plastikmappe,

sowie weitere Schreibmaterialien (Hefte, Umschläge, Schnellhefter), die kollektiv für die gesamte Klasse von Western Cape School Suppliers angeschafft werden. Einige von diesen Heften und alle Schnellhefter werden im zweiten Schuljahr wiederverwendet.

Diese Unterrichtsmaterialien werden am ersten Elternabend ausgehändigt, bzw. die Hefte und Bücher für die Fächer Deutsch und Mathematik bleiben in der Klasse.

Die DSK arbeitet nach den Lehrplänen aus Baden-Württemberg. Alle deutschen Arbeitshefte hat die Schule besorgt. Die Kosten werden Ihnen im 2. Quartal in Rechnung gestellt..

Von den Eltern ist zu besorgen:

- Schulranzen, Brotdose und Trinkflasche
- Schwimmbeutel /-tasche
- Schultüte mit Süßigkeiten und kleinen Geschenken
- Federmappe
- 12 Buntstifte
- Dosenanspitzer
- 1 Schere (ggf. für Linkshänder) 1 altes Malhemd/T-Shirt für den Kunstunterricht
- 1 leere dekorierte Schuhschachtel als „Kunstschachtel“ und
- ein Wasserglas/-becher
- 1 altes Malhemd/T-Shirt für den Kunstunterricht
- 1 Deckfarbkasten (kann in der Bücherei gekauft werden) + Lappen
- Deckfarbenpinsel: 2 Borstenpinsel (6+12) und 1 dicker Pinsel
- 1 Packung Papiertaschentücher für das Klassenzimmer

Im ersten Schuljahr und auch in der ersten Hälfte der 2. Klasse benutzen wir noch keine Füller. Die Kinder sollen auf keinen Fall mit Kugelschreiber oder Füller schreiben, sondern mit ihren Bleistiften, die wie Kleber und Radiergummi im Laufe des Schuljahres ersetzt werden müssen.

Bitte helfen Sie Ihrem Kind vor allem am Anfang, selbstständig auf eine gute Ordnung im Schulranzen zu achten. Trainieren Sie am besten abends das Ranzen-Packen. Schauen Sie regelmäßig mit dem Kind nach, was fehlt. Bleistift, Radiergummi, Schere und Klebestift werden täglich gebraucht. Ihr Kind wird es Ihnen danken, morgens in der Schule startklar fürs Lernen zu sein. Das motiviert und steigert das Selbstbewusstsein..

Unterrichtsmaterialien und Schulbücher ab Klasse 2

Vor Schuljahresende im Oktober, müssen Sie Unterrichtsmaterialien und englische Schulbücher für das 2. Schuljahr selbst online bei Western Cape School Suppliers bestellen (www.wcapess.co.za). Dieses Paket wird am Jahresende an der Schule abgeliefert und ausgeteilt. Bitte die Hefte danach entsprechend einbinden.

Die deutschen Schulbücher werden von der Schule besorgt und der Betrag wird wieder auf die Schulrechnung gesetzt.

Schulreife / Schulfähigkeit

Zitat aus Eltern.de: "Wie erkenne ich, dass mein Kind schulreif ist? Es gibt keinen klar definierten Kriterienkatalog, den Kinder erfüllen müssen, um als schulreif zu gelten. Vielmehr ist es eine Mischung aus körperlichen, kognitiven und sozialen Voraussetzungen. Wenn Ihr Kind schon mit fünf lesen kann, ist das zwar eine tolle Leistung – es sagt aber nichts darüber aus, ob es schon reif für die Schule ist. Das ist es erst, wenn es auch emotional stabil und sozial reif ist, beim Spielen auch mal verlieren und sich über längere Zeit konzentrieren kann. Wichtig für einen guten Schulstart – egal in welchem Alter – ist eine gute Portion Resilienz."

Erwartungen

Was erwartet mein Kind am Tamboerskloof Campus?

Der DSK Tamboerskloof Campus beherbergt die Klassen 1-12 und hat insgesamt über 900 Schüler. Der Campus liegt malerisch am Fuße des Berges, das heißt aber auch, dass für die Grundschüler weite Wege anstehen. Dazu benötigen unsere Schüler*innen eine Portion Selbstbewusstsein, sowie einen guten Überblick und es fällt ihnen nicht mehr schwer, sich an die Regeln der Schule und Anweisungen unserer Erzieher*innen zu halten.

In unserem deutsch-orientierten Schulsystem leiten wir unsere Schüler zur Eigenverantwortlich- und Selbstständigkeit im Lernen an. Dies kann am Anfang noch schwerfallen und für manche südafrikanische Eltern unterschiedlich zu ihrer eigenen Schulzeit sein. Auf jeden Fall sollte dieses Ziel dann bis zur 4. Klasse erreicht sein.

Was erwartet mein Kind am Tygerberg Campus?

Der DSK Tygerberg Campus beherbergt die Klassen 1-4 und hat zwischen 30 und 50 Schüler*innen. In einer überschaubaren und Lernreiz-vollen Umgebung macht das Lernen Spaß. Der Campus bietet einen eigenen Gemüsegarten, Fahrrad Parkour, sowie unterschiedliche Kletter- und Bewegungsanreize. Die Klassenzimmer sind etwas kleiner, jedoch lernen auch hier die Kinder mit iPad und Laptop umzugehen. Bedingt durch eine geringere Schüleranzahl pro Klasse, gibt es mehr Raum, kreatives Theaterspielen und Musizieren in den Schulalltag mit einzubeziehen. Durch die intimere Atmosphäre können gut Kontakte zu den Lehrer*innen und anderen Eltern aufgebaut werden.

Erwartungen an die Erstklässler

Gute Deutschkenntnisse, insbesondere im Bereich Verstehen und Sprechen: Das Kind muss sich angemessen in Deutsch unterhalten, sowie auf Fragen antworten können und in ganzen Sätzen sprechen. Bei Kindern aus nicht-deutschen Haushalten empfehlen wir mindestens 2 Jahre den Besuch eines Deutschen Kindergartens.

Die Grundschule der DSK ist keine Sprachschule in dem Sinne, dass Deutsch als Fremdsprache unterrichtet wird. Das passiert an der DSK dann in Klasse 5 mit dem Start des englischen Zweiges. Es ist daher unabdinglich, dass Sie auch zu Hause Ihr Kind im Deutschen fördern und ihm die Gelegenheit geben, in die Sprache hineinzuwachsen. Gerne unterstützen wir Sie mit konkreten Tipps. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Sprachtrainerin Frau Ramona Wistuba ramonawistuba@dsk.co.za.

Zusätzliche Entwicklungen

- Geistige Aufgeschlossenheit gegenüber Neuem, die Bereitschaft, sich Aufgaben zuzuwenden und über einen gewissen Zeitraum dabeizubleiben (Lernmotivation und Konzentration), sowie die Fähigkeit zuzuhören
- Positive Motivation und Freude am Lernen
- Emotionale Reife, beginnendes Einfühlungsvermögen. Die kindliche Selbstzentriertheit löst sich auf und die Bedürfnisse der Anderen können wahrgenommen werden
- Soziale Kompetenz, Selbstbewusstsein aber auch Anpassungsfähigkeit in einer größeren Gruppe, kann Regeln einhalten oder geduldig warten, bis man drankommt
- Mentale Kompetenz: Frustrationstoleranz oder auch Resilienz, kann über kleinere Probleme oder Konflikte hinweglächeln
- Körperliche Fähigkeiten, alleine aus und anziehen, selbstständig auf die Toilette gehen, Schulranzen packen, sowie auf die eigenen Sachen und die Sachen anderer aufpassen können
- Gesellschaftliche Kompetenz, geht mit anderen respektvoll um, ist Erwachsenen gegenüber höflich, lernt Verantwortung zu übernehmen und anderen zu helfen

Der Start ins Schulleben an der DSK

Einschulungstag

Der erste Schultag beginnt für alle Schulanfänger am Mittwoch, den 24. Januar 2024 um 09:00 Uhr mit einer Einschulungsfeier am Tamboerskloof Campus.

Die Erstklässler*innen kommen das erste Mal in ihrer Schuluniform mit Schulranzen und Schultüte. Sie werden im Foyer von ihrer Klassenlehrer*innen und dem Klassen-Maskottchen begrüßt und erhalten dort ihr Namensschild in den Farben ihrer Klasse.

Vom Foyer gehen die Familien zusammen zur Feier in die von Holten Halle. Davor und danach haben sie die Möglichkeit mit einer professionellen Fotografin Bilder machen zu lassen (bzw. mit einer unserer Mitarbeiter*innen). Die 4. Klassen führen ein kleines Theaterstück auf und im Anschluss werden alle Schulanfänger auf die Bühne gerufen. Von dort gehen die Kinder mit ihren Lehrer*innen das erste Mal in ihr Klassenzimmer.

Während die Kinder ihre erste Unterrichtsstunde erleben, sind die Eltern herzlich zu Kaffee und Kuchen eingeladen. Sie treffen dort unseren Elternvertreter Herrn Sven Welzel und mit ihm zusammen andere schon erfahrene Eltern der 2. Klassen. Sie haben die Gelegenheit Kontakte zu knüpfen und wertvolle Tipps und Informationen zu erhalten. Um ca. 11:30 Uhr treffen Sie Ihre Kinder dann wieder im Foyer.

Die Kinder des Tygerberg Campus fahren nach der Einschulungsfeier mit ihren Eltern zu ihrer ersten Unterrichtsstunde in die Zweigstelle zurück. Auch dort werden Sie von den erfahrenen Eltern empfangen und mit Kaffee und Kuchen verköstigt. Der erste Schultag in Tygerberg endet gegen 12:00 Uhr.

Genießen Sie den Tag und feiern Sie unsere und Ihre neuen Schulkinder!

Der erste Elternabend – Tamboerskloof Campus

Der erste Elternabend der 1. Klassen findet am Donnerstag, den 25. Januar 2024, um 18:30 Uhr im Konrad-Täuber-Saal (KTS) statt.

Nach einer allgemeinen Einführung wird der Elternabend mit den jeweiligen Klassenlehrer*innen in den Klassenzimmern fortgesetzt. Am ersten Elternabend werden zwei Elternvertreter*innen und zwei Eltern gewählt, die Basarvertreter*innen, die bei der Organisation verschiedener Schulveranstaltungen mithelfen.

Der erste Elternabend – Tygerberg Campus

Der erste Elternabend der Klasse 1d findet ebenfalls am Donnerstag, den 25. Januar 2024, um 18:30 Uhr auf unserem Tygerberg Campus statt. Am ersten Elternabend werden auch zwei Elternvertreter*innen und zwei Eltern gewählt, die Basarvertreter*innen, die bei der Organisation verschiedener Schulveranstaltungen mithelfen.

Die Schultüte

Die Schultüte ist eine nicht wegzudenkende deutsche Tradition des ersten Schultages. Die deutschen Kindergärten und der Tygerberg Campus bieten an, beim Basteln zu helfen. Alternativ kann man eine Schultüte vor Ort oder in Deutschland erstellen. Gefüllt wird die Schultüte mit allerlei Süßem und kleinen Geschenken rund um das Thema Schule.

Ein kleiner Tipp: Füllen Sie die Tüte nicht mit zu schweren Dingen, denn es ist schön, wenn Ihr Kind die Schultüte alleine tragen kann. Sie sollte auch zur Körpergröße passen.

Unser Schultag

Unser Stundenplan Montag bis Donnerstag:

Ankommen	7:30 – 7:55	Aufsicht auf dem Grundschulhof
1 Frühstück, Begrüßung und Unterricht	7:55 – 8:40	Unterricht
2	8:40 – 9:25	Unterricht
	9:25 – 9:45	20 Minuten Pause
3	9:45 – 10:30	Unterricht
4	10:30 – 11:15	Unterricht
	11:15 – 11:30	15 Minuten Pause
5	11:30 – 12:15	Unterricht
Abholung Nicht-NAB Kinder im Pausenhof	12:15 – 13:00	NAB 45 Minuten Mittagessen Cafeteria o. Brotdose
NAB (Nachmittagsbetreuung)	13:00 – 13:45	Hausaufgaben + AGs
NAB – Abholung 14:30	13:45 – 14:30	AGs
NAB – Abholung 16:00	16:00	Lernunterstützung
NAB – Abholung 17:00	17:00	Spielen und Ausruhen

Bringen Sie Ihr Kind morgens zeitig, damit es die Gelegenheit hat, sich auf die Schule einzustellen. Kinder, die nicht zur NAB angemeldet sind und bei keiner AG mitmachen, müssen bis spätestens 13:00 Uhr vom Pausenhof abgeholt werden.

Am Freitag endet der Unterricht für die Klasse 1 um 11:15. Danach beginnt die Nachmittagsbetreuung. Freitags gibt es nur für angemeldete Kinder Mittagessen.

Frühstück

Es ist uns sehr wichtig, dass Ihre Kinder gesund essen und ein gesundes Frühstück bzw. gesunde Snacks zu sich nehmen. Daher bitten wir Sie, Ihrem Kind eine Frühstücksbox (mit Obst, Vollkornbrot, Joghurt u.ä.) vorzubereiten, und eine Trinkflasche mit Getränken ohne Zuckerzusatz und ohne Koffein (keine Cola, kein Fruchtsaftgetränk mit Zucker, kein Eistee und auch keine Süßigkeiten) mit in die Schule zu geben.

An der DSK gibt es mehrere Trinkbrunnen mit gefiltertem Wasser. Die Kinder können dort jederzeit ihre Trinkflasche auffüllen. Wir möchten an unserer Schule Müll, vor allem Plastik, möglichst vermeiden.

Nachmittagsbetreuung NAB Tamboerskloof Campus

Für viele Kinder der DSK gehört inzwischen nicht nur der Schulvormittag zum Grundschulalltag, sondern auch unsere Nachmittagsbetreuung. Ihre Kinder können nach Schulschluss entweder bis 14:30, 16:00 oder 17:00 Uhr an der DSK betreut werden. Die Zeit nach der Schule ist vor allem für Kinder im Grundschulalter sehr wichtig. In unserer Nachmittagsbetreuung möchten wir neben der Hausaufgabenbetreuung diese Zeit pädagogisch sinnvoll gestalten, den Kindern aber auch genug Raum zum freien Spielen lassen. Unsere Betreuer*innen backen & basteln mit den Kindern, gehen regelmäßig in die Bibliothek, manchmal werden Projekte angeboten oder es wird auch einfach nur zusammen gespielt. Außerdem unterstützt die NAB bei der AG-Koordination.

Bitte melden Sie sich frühzeitig schriftlich an! Sie können das Anmeldeformular für die Nachmittagsbetreuung auf unserem Elternportal herunterladen <https://downloads.dsk.co.za/NABAnmeldung.pdf>

Ansprechpartnerin und Leiterin der Nachmittagsbetreuung ist Sabine Weihe. Ihre Kontaktinformationen finden Sie auf Seite 4.

Mittagessen: Linga Longa Cafeteria oder die mitgebrachte Brotdose

Wenn Sie sich für die NAB entschieden haben, können Sie Ihr Kind auch zum Mittagessen anmelden. In der Linga Longa Cafeteria gibt es jeden Tag von Montag bis Donnerstag ein warmes Mittagessen, sowie Salat und Nachtisch. Ab dem 2. Quartal dürfen sich die Kinder der 1. Klasse mit ihrer eLunch Karte nach dem Mittagessen Snacks in der Linga Longa Cafeteria kaufen, sie dürfen jedoch noch nicht zum Tuckshop gehen.

Das täglich wechselnde Mittagsmenü kann auf dem DSK Elternportal eingesehen werden. Jeden Tag gibt es auch eine vegetarische Option: <https://parents.dsk.co.za/schulleben/elunch-und-cafeteria/?lang=de>

Die Betreuer*innen der NAB kümmern sich um die Essensausgabe und beaufsichtigen die Kinder während des Mittagessens in der Cafeteria.

Alternativ kann das angemeldete NAB-Kind während der Mittagspause auch eine mitgebrachte kalte Mahlzeit auf dem Pausenhof oder im Klassenzimmer essen.

Hausaufgaben Tamboerskloof Campus

Die Schüler*innen der ersten Klassen erhalten zur Übung kleine Wiederholungsaufgaben oder vervollständigen ihren Arbeitsplan, den sie am Morgen noch nicht schaffen konnten. Dies soll 10 Minuten pro Fach nicht überschreiten. Darüber hinaus lesen die Kinder jeden Tag 10 min. Bitte machen Sie es sich zur Gewohnheit sich regelmäßig die Hausaufgaben zeigen oder vorlesen zu lassen. Die Kinder fühlen sich bestätigt und ihre Arbeit wertgeschätzt. Dies macht einen großen Unterschied für den Lernerfolg im Speziellen und die Einstellung zur Schule im Allgemeinen. Kinder, deren Eltern sich für Lesen und Bildung interessieren, haben den anderen einen Schritt voraus.

AGs Tamboerskloof Campus

Mit AGs sind die verschiedenen Arbeitsgemeinschaften gemeint. Wir haben an unserer Schule ein vielfältiges Angebot, das sowohl Sport als auch Musik und handwerklich-künstlerische Aktivitäten umfasst. Aus pädagogischen Gründen und um eine Überforderung zu vermeiden, führen wir die Erstklässler jedoch erst einmal langsam in das Programm ein.

Im ersten Quartal dürfen die Erstklässler nur die Schwimm-AG belegen. Im 2. Quartal können die Schüler dann eine weitere AG wählen. Wenn sich die Kinder in der ersten Klasse gut eingelebt haben und sie keine Lernunterstützung benötigen, haben sie die Möglichkeit, ab dem 3. Quartal auch mehr AGs zu wählen.

Die AGs finden in der Regel montags bis freitags im Anschluss an den Unterricht statt.

Der aktuelle AG-Plan befindet sich auf unserer Webseite https://downloads.dsk.co.za/PS_AGTIMETABLE.pdf
Auch bei kostenfreien AGs ist eine Anmeldung im Vorfeld erforderlich. Das Formular finden Sie online unter folgendem Link: <https://parents.dsk.co.za/sports-extramurals-g/?lang=de>

Bei gebührenpflichtigen externen AGs wenden Sie sich bitte an den entsprechenden AG-Leiter. Eine Anmeldung ist nur für ein Quartal gültig und muss jedes Quartal erneuert werden.

Sollte eine AG einmal ausfallen, wird dies, sobald es bekannt ist, über Skooler (s. Seite 17) mitgeteilt.

Schulkarte und eLunch

In den ersten Schultagen werden von unserem IT-Team Fotos von allen Erstklässlern für ihre Schulkarte gemacht. Die Schüler*innen erhalten dann ihre Schulkarte und damit auch ihre Schülernummer ein paar Tage später. Sie benötigen die Karte zur Benutzung der Bibliothek und für das Bezahlen in der Cafeteria: eLunch-Zahlungssystem.

Unser eLunch ist ein bargeldloses Zahlungssystem für die Cafeteria und den Tuckshop. Eltern können online Geld auf das eLunch Konto ihres Kindes laden und haben so einen guten Überblick über ihre Ausgaben. Die Schüler können dann ganz einfach in der Cafeteria und dem Tuckshop mit ihrer Schülerkarte zahlen.

Mehr Informationen hierzu erhalten Sie auf dem DSK Parent Portal <https://downloads.dsk.co.za/eLunchProcess.pdf>
Auch die Eltern erhalten bei der Einschulung eine Karte pro Familie.

Nachmittagsbetreuung am Tygerberg Campus

Die Zweigstelle Tygerberg bietet täglich ab 12:15 Uhr eine kostenpflichtige Nachmittagsbetreuung an. Das Angebot wechselt. Einzelheiten zur aktuellen Nachmittagsbetreuung finden Sie auf unserem Elternportal:

<https://parents.dsk.co.za/lernen-und-unterstuetzung/primary-school/?lang=de>

Ansprechpartnerin und Leiterin der NAB in Tygerberg ist Henrike Kovats. Ihre Kontaktinformationen finden Sie auf Seite 4.

Hausaufgaben Tygerberg Campus

Die Schüler*innen der ersten Klassen haben täglich Leseaufgaben auf. Wer in der Lernstunde (12:15 Uhr – 13:00 Uhr) bleibt, übt dort Schönschrift/Schwungübungen und Rechnen.

AGs am Tygerberg Campus

Die aktuellen AGs in Tygerberg und das Anmeldeformular finden Sie auf der DSK Webseite

<https://parents.dsk.co.za/lernen-und-unterstuetzung/primary-school/?lang=de>

Kommunikation

Kommunikation

Eine gute, positive und konstruktive Kommunikation ist ein wesentlicher Bestandteil des modernen Schulalltages und es ist wichtig, dass alle sich bestmöglich bemühen und gleichermaßen einbringen.

Die Kommunikation von Seiten der Schule mit den Eltern erfolgt hauptsächlich über Skooler (s. S. 17). Informationen auf Skooler werden oft mehrmals täglich aktualisiert. Daher ist es wichtig, dass Sie Skooler regelmäßig auf die aktuellsten Informationen prüfen (z.B. Infos zum Ausfall von AGs, Busverspätung etc.).

Es hat sich in der Vergangenheit bewährt, dass die Elternvertreter*innen per WhatsApp die Skooler Nachrichten an die Eltern ihrer Klasse weiterleitet, so dass alle Eltern stets informiert sind.

Kommunikation Eltern – Lehrer*innen

Gerade in den ersten vier Jahren ist die Kommunikation mit der Lehrkraft Ihres Kindes sehr wichtig. Alle Fragen, die den Unterricht sowie das emotionale Wohlergehen Ihres Kindes betreffen, sollten Sie direkt mit der jeweiligen Lehrkraft besprechen: Die kleinen Dinge per E-Mail ansprechen und bei größeren Anliegen am besten per E-Mail den Wunsch für ein kurzes Gespräch äußern und einen Termin vor oder nach der Schule ausmachen. In der Regel beantworten wir die E-Mail innerhalb von drei Tagen, wenn nicht, einfach kurz nachfragen.

Die Klassenlehrer*innen nutzen Skooler, um mit den Eltern zu kommunizieren. Anlass sind meistens Informationen zum Unterrichtsgeschehen oder die Bitte, Aufgaben zu erledigen oder Dinge mitzubringen. Dies ist nicht immer regelmäßig und richtet sich nach der Klassendynamik. Bitte beachten Sie, dass Sie über Skooler keine Nachricht zurückschicken können, jedoch freut sich die Lehrkraft, wenn sie sieht, dass die Kinder am nächsten Morgen das Gewünschte mit dabei haben.

E-Mail ist daher bei der individuellen Kommunikation das Mittel der Wahl. In dringenden Fällen können Sie die Lehrkraft telefonisch über die Rezeption oder die Elternvertreter*innen erreichen.

Soziale Medien

Die DSK hat eine Facebook- und eine Instagram-Seite. Auf beiden Plattformen veröffentlichen wir regelmäßig Fotos, und Informationen zu Veranstaltungen und Neuigkeiten aus dem Schulalltag.

Folgen Sie uns auf Facebook: www.facebook.com/DeutscheInternationaleSchuleKapstadt/

und/oder Instagram: DSK_School

Webseite – Elternportal

Das Elternportal beinhaltet alle für Eltern relevanten Informationen. Das Elternportal erreichen Sie über unsere DSK-Webseite.

DSK-Infoblatt und Grundschulpost

Ein- bis zweimal im Quartal geben wir ein DSK-Infoblatt heraus. Dies ist ein zweisprachiger Newsletter, in dem Sie alle wichtigen Mitteilungen des Quartals finden. Unser Infoblatt bekommen Sie per E-Mail. Daher ist es wichtig, dass wir stets Ihre aktuelle E-Mail-Adresse haben. Die Grundschulpost wird jeweils am Anfang eines Quartals verschickt.

Jahrbuch

Jede Familie erhält einmal im Jahr ein Jahrbuch mit vielen Informationen über die einzelnen Schulklassen und einem schönen Überblick über das Leben an unserer Schule im vergangenen Jahr. Sie können die Jahrbücher der letzten Jahre auch online auf unserer Webseite herunterladen.

Elternengagement

Wir möchten Sie herzlich dazu einladen, sich aktiv zu beteiligen und das Schulleben der DSK mitzugestalten!

Es gibt verschiedene Bereiche, bei denen Sie sich als Eltern engagieren können. Die wichtigsten Ämter sind Basarvertretung sowie, die Elternvertretung inklusive verschiedener Portfolios im Elternrat und Schulvorstand. Im Elternrat wird beraten, im Schulvorstand werden Entscheidungen getroffen.

Die DSK ist stolz darauf, über das Jahr hinweg, viele bemerkenswerte Veranstaltungen anzubieten. Lassen Sie sich verzaubern oder verzaubern Sie andere bei Konzerten, Schülertheater, Talenteabenden, Sportveranstaltungen und natürlich unserem alljährlichen Basar. Hier krempeln alle Eltern die Ärmel hoch, denn gemeinsam kann viel erreicht werden. Unterstützen Sie bitte unsere engagierten Eltern auch bei den kleinen Veranstaltungen, damit die Last gleichmäßig verteilt ist.

Darüber hinaus gibt es weitere Möglichkeiten, sich aktiv einzubringen, wie z.B. als **DSK Alumni**, bei der **DSK Career Indaba** (als Berufsberater für unsere Oberstufenschüler oder als Praktikumsanbieter), als Spender für unseren **DSK Ubuntu Talent Fonds**, als Blutspender oder auch als Helfer*in bei einigen kleineren Events.

Der DSK Ubuntu Talent Fonds wurde im Jahr 2019 ins Leben gerufen und ist eine bemerkenswerte Initiative, die Kinder aus finanziell schwachen Familien unterstützt, ihr Potenzial auszuschöpfen. Mehr Informationen darüber, finden Sie auf unserem Parent Portal <http://parents.dsk.co.za/finanzen-und-stipendien/dsk-ubuntu-talent-fund/?lang=de>. Gerne geben wir Ihnen zur Career Indaba oder unserem DSK Ubuntu Fonds mehr Informationen - bitte schicken Sie uns dazu eine E-Mail an info@dsk.co.za

Elternvertretung

Am ersten Elternabend wählt jede Klasse zwei Elternvertreter, die in der Regel für zwei Jahre gewählt werden. Die Elternvertreter vertreten die Klasse im Elternrat. Der Elternrat trifft sich einmal im Monat, die gewählten Elternvertreter nehmen an diesen Sitzungen teil und leiten das Wichtigste an die Eltern ihrer Klasse weiter. Die Elternvertretung unterstützt die Klassenlehrer*innen, z.B. bei der Begleitung von Schulausflügen, dem Organisieren von Klassenfesten und vor allem aber bei der Weiterleitung von Informationen an die Eltern der Klasse.

Elternrat

Die gewählten Elternvertreter bilden den Elternrat. Der Elternrat vertritt die Interessen der Eltern und gestaltet den Bildungs- und Erziehungsauftrag der Schule mit. Siehe Info Seite 16.

Für mehr Informationen zum Elternrat können Sie sich gerne an Sven Welzel (Neue-Eltern-Portfolio) sven@sven.co.za wenden. Er ist vom Elternrat dafür zuständig, neue Eltern beratend zu unterstützen. Bei Fragen kann Herr Welzel Sie an die entsprechende Person oder Stelle weiterleiten. Den aktuellen Vorsitz des Elternrats, Peter Snyckers: elternrat@dsk.co.za, finden Sie hier: <https://parents.dsk.co.za/committees-parent-involvement/parent-council/>

Schulvorstand

Siehe Info Seite 17. Die aktuelle Vorstandsliste finden Sie hier: <http://dsk.co.za/schulvorstand/>

Elternengagement zu Hause

Mit der Einschulung an unserer Schule haben Sie uns Ihr Kind anvertraut. Wir sind uns der damit verbundenen Verantwortung bewusst und bemüht, Ihr Kind optimal zu fordern, zu fördern und zu sozialer Verantwortung zu erziehen, wie es der Bildungsauftrag der Grundschule vorsieht.

Durch die spezielle Lage einer deutschsprachigen Schule in einem englischsprachigen Umfeld ergeben sich spezielle Anforderungen, so dass wir zum Erreichen dieser Ziele, insbesondere beim deutschen Sprachgebrauch auf die intensive Zusammenarbeit mit dem Elternhaus angewiesen sind. Wir hoffen auf Ihre Bereitschaft zur Mitarbeit, denn nur so ist es uns möglich, die von Ihrer Seite in uns gesetzten Erwartungen zu erfüllen.

Allgemeine Informationen

Im Schuljahr 2023 besuchten über 200 Lernende die Grundschule der DSK. Unsere 3-4 zügige Grundschule umfasst die Klassen 1 bis 4. Die DSK bietet für die Grundschule zwei Standorte an: Der Tamboerskloof Campus ist zentral in der Innenstadt Kapstadts gelegen und beherbergt neben der Grundschule auch die Klassen 5-12; sowie der Tygerberg Campus, Klassen 1 bis 4.

Die wichtigsten Abkürzungen

ADLK	Auslandsdienstlehrkraft	LEG	Lernentwicklungsgespräch
AG	Arbeitsgemeinschaft	LO	Life Orientation
GLK	Gesamtlehrerkonferenz	NAB	Nachmittagsbetreuung
GLMZ	Gisela Lange Musikzentrum	NSC	National Senior Certificate
IEB	Independent Examination Board	OLK	Ortslehrkraft
K.I.D.S.	Klub Interact Deutsche Schule (Junior Rotarier Klub)	SV/SRC	Schülervertretung
KTS	Konrad-Täuber-Saal	vHH	von Holten Halle

Abwesenheit vom Unterricht

a) Krankmeldung

Wenn Ihr Kind krank ist und nicht in die Schule kommen kann, bitten wir Sie, die Lehrer*innen am selben Unterrichtstag bis 7:45 Uhr per E-Mail zu benachrichtigen und unsere Rezeption anzurufen oder per E-Mail zu informieren reception@dsk.co.za, bzw. +27 (0)21 480 3830.

In Tygerberg können Sie Ihr Kind unter folgender Nummer krankmelden: +27 (0)21 930 6302.

Bitte beachten Sie, dass Ihr Kind für jeden Tag, an dem er/sie fehlt, krankgemeldet werden muss, wenn nicht am ersten Fehltag schon eine Krankmeldung für mehrere Tage erfolgt. Ab dem 3. Fehltag benötigen wir eine ärztliche Bescheinigung.

b) Grüner Zettel

Falls Ihr Kind wegen Krankheit oder sonstigen Terminen die Schule frühzeitig verlässt, muss er/sie sich bei der Lehrkraft mit einem grünen Zettel abmelden, diesen unterschreiben lassen und sich im Schulleitungssekretariat austragen. Der grüne Zettel muss abgestempelt werden, damit das Sicherheitspersonal sieht, dass der Schüler*in die Schule verlassen darf. Die Eltern müssen diesen Zettel ebenfalls unterschreiben und am nächsten Tag (oder nach Rückkehr) den Klassenlehrer*innen zurückgeben.

Bitte geben Sie Ihrem Kind eine entsprechende schriftliche Mitteilung für die Klassen- oder Fachlehrer*innen mit, falls Sie bereits am Morgen wissen, dass Ihr Kind die Schule frühzeitig verlassen muss.

c) Unterrichtsbefreiung/Beurlaubung

Bitte machen Sie sich mit unseren Regelungen zur Beurlaubung von Schüler*innen auf dem Parent Portal vertraut, oder wenden Sie sich frühzeitig an unser Sekretariat unter +27 (0)21 480 3835 / secretary@dsk.co.za.

Bitte beantragen Sie Beurlaubungen grundsätzlich vor der Buchung von Flügen. Leider können wir grundsätzlich keine Beurlaubungen, die an die Ferien angrenzen, genehmigen, es sei denn es liegt ein besonderer Grund vor. Die Bitte um Beurlaubung muss frühzeitig eingereicht werden und schriftlich vorliegen, um von der Schulleitung genehmigt zu werden. Sie finden das Formblatt auf dem Parent Portal.

AGs

Siehe Info auf Seite 10/11.

Anfahrt

Zur Sicherheit aller, bitten wir Sie, das empfohlene Einwegsystem nicht nur während der Stoßzeiten zu beachten! Skizze, siehe Seite 20.

Assembly

Bei einer Assembly kommen alle Schüler*innen und Lehrer*innen zusammen. In der Regel hat die Grundschule am Anfang und Ende des Quartals eine Assembly. Bei besonderen Anlässen nehmen die Grundschüler*innen auch an den großen Assemblies in der von Holten Halle teil. Hier werden wichtige Informationen bekanntgegeben und Lernende für ihre besonderen Leistungen geehrt. In der von Holten Halle finden außerdem größere Schulveranstaltungen wie etwa der Kulturabend oder Konzerte des Schulorchesters statt.

Basar

Der einmal im Jahr Anfang November stattfindende DSK Basar ist weit über die Grenzen Kapstadts hinweg bekannt und ein beliebtes Event im Veranstaltungskalender der Stadt. Gleichzeitig ist diese von Eltern geleitete Initiative der wichtigste Fundraiser der Schule. Der Basar wird das Jahr über von den Basarvertreter*innen vorbereitet und alle Eltern und Lehrer*innen helfen tatkräftig mit. Über den Verwendungszweck des Gewinns entscheidet das Spendenkomitee. Die Gelder kommen direkt den Schülern (durch zum Beispiel Verbesserung der Ausstattung), sowie einigen sozialen Projekten zugute.

Für den Basar gilt daher eine Anwesenheitspflicht für alle Schüler*innen, die durch einen Ausgleichstag im laufenden Jahr ausgeglichen wird sowie, dass sich alle Eltern zum Schichtdienst eintragen. Jede Klassenstufe organisiert ihren eigenen Stand und für die ersten Klassen ist dies traditionell das Mozart Café.

Bibliothek

An beiden Standorten haben wir eine moderne Schülerbibliothek mit einer großen Auswahl an verschiedensprachigen Büchern (Deutsch, Englisch, Afrikaans und Französisch), sowie zahlreichen Zeitschriften, CDs und DVDs.

Die jährliche Bibliotheksgebühr in Höhe von R500 wird im 1. Quartal von Ihrem Schulkonto abgebucht und ist unabhängig davon, ob sich Ihr Kind etwas in der Bibliothek ausleiht oder nicht. Auch Eltern können sich Bücher zum Selbstlesen oder Vorlesen ausleihen.

Sie können auch online Gebrauch von der Bibliothek machen: <https://libwin.dsk.co.za/ActiveConnect/default.html>

Um die ausgewählten Bücher zu bestellen, schicken Sie bitte eine E-Mail an loans@dsk.co.za.

Jede Klasse geht einmal die Woche während der Unterrichtszeit zur Bibliothek. Die Kinder dürfen am Anfang 1 und danach 2 Bücher ausleihen. Am Büchereitag müssen die Kinder auf jeden Fall ihre Karte und die ausgeliehenen Bücher zur Rückgabe mit dabei haben.

Digitale Medien

Alle Klassen sind mit einer digitalen Tafel und 5 Apple iPads ausgestattet. Darüber hinaus kann für den Unterricht ein weiterer kompletter Klassensatz von iPads gebucht werden. Wir benutzen in der Grundschule u.a. die Apps Anton und Antolin, bei denen die Schüler*innen ihr eigenes Schülerkonto erhalten, mit dem sie auch zu Hause arbeiten können. Die DSK geht mit dem Trend der Zeit und erweitert stetig die Integration digitaler Medien, Kodieren und die Anwendung von Programmen in den Unterricht.

eLunch Karte

Siehe Info Seite 10.

Elternabend

Der erste Elternabend der Klassen 1 und 2 findet in der Regel in der ersten Schulwoche statt. Der Abend beginnt im KTS, wo wichtige allgemeine Informationen an alle weitergegeben werden. Anschließend gehen die Eltern mit ihren jeweiligen Klassenlehrer*innen in ihre Klassenräume.

Es empfiehlt sich auch, im Laufe des Jahres gesellige Zusammenkünfte zu organisieren, bei denen sich Eltern, Kinder und auch die Lehrkraft näher kennenlernen können. Das gegenseitige Kennenlernen auf privater Ebene fördert das Zusammengehörigkeitsgefühl, ermöglicht die gegenseitige Unterstützung und schafft somit ein besseres Klassenklima.

Elternrat

Der Elternrat besteht aus zwei gewählten Elternvertreter*innen pro Klasse. Der Elternbeirat trifft sich etwa 8 Mal im Jahr und vertritt die Interessen der Eltern gegenüber der Schulleitung und dem Vorstand. Der Schulvorstand trifft Entscheidungen und berücksichtigt daher mehr die strategische Ebene.

Der Elternrat gliedert sich in verschiedene Ressortausschüsse (Portfolios) und Aufgaben, die je nach Dringlichkeit und Bedarf variieren und ist vor allem auch an der Organisation von Schulaktivitäten beteiligt.

Ferienbetreuung

Auf dem Tamboerskloof Campus findet jeweils in der ersten Ferienwoche für Schüler*innen der Klassen 1 bis 4 das Ferienprogramm statt. Dabei findet keine Betreuung an Feiertagen, die in den Ferien liegen, statt. Die Betreuungszeit unterteilt sich in zwei Kategorien: Halbtags 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Ganztags 8:00 Uhr bis 16:00 Uhr. Neben der NAB- Ferienbetreuung finden Angebote privater Anbieter auch für ältere Kinder statt. Bitte beachten Sie die entsprechenden Benachrichtigungen auf Skooler.

Die Anmeldung für alle Betreuungsangebote erfolgt online. Anmeldeschluss ist zwei Wochen vor Beginn der Ferien.

Health & Safety

Gemäß der Health & Safety Richtlinien für Schulen, müssen wir unsere Schüler für eventuelle Notfälle wie ein Feuer oder einen "Lock-Down" vorbereiten. In der Regel kündigen wir unsere Sicherheitsübungen an und die Klassenlehrer*innen besprechen eine solche Übung im Vorfeld mit den Kindern.

Musikzentrum

Im Gisela Lange Musikzentrum (GLMZ) können Kinder (und Erwachsene) unter Anleitung qualifizierter Lehrer*innen eine große Auswahl von Musikinstrumenten sowie Gesang, Tanz und Musiktheorie erlernen. Der Musikunterricht findet außerhalb des normalen Schulunterrichts statt. Die Terminabsprache erfolgt direkt mit dem GLMZ (oberste Unterrichtsräume der DSK). Der Unterricht ist kostenpflichtig. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte die Website <https://parents.dsk.co.za/schulleben/gisela-lange-musikzentrum/?lang=de> oder schreiben eine E-Mail an glmz@dsk.co.za.

NAB Nachmittagsbetreuung Tamboerskloof Campus

Siehe Info auf Seite 9.

NAB Nachmittagsbetreuung Tygerberg Campus

Siehe Info auf Seite 11.

Parken

Die Eltern der 1. Klassen erhalten eine Plakette für die Windschutzscheibe und dürfen morgens auf dem unteren Parkplatz parken. Für alle anderen ist dort nur Drop & Go bis 7:40 Uhr möglich. Bitte beachten Sie, dass die Zufahrt zum Parkplatz unterhalb der Sporthalle nur für Mitarbeiter gestattet ist.

Richtlinien & Verhaltenskodex

Sie finden unseren Verhaltenskodex, sowie zahlreiche Richtlinien auf dem DSK Parent Portal

<https://parents.dsk.co.za/%20richtlinien-und-dokumente/?lang=de>. Bitte machen Sie sich und Ihr Kind mit diesen Regeln und Verhaltensstandards vertraut, indem Sie am Schuljahresanfang mit Ihrem Kind die Schulvereinbarung unterzeichnen.

Schulbus - Tamboerskloof Campus

Die Schüler*innen dürfen erst ab der 2. Klasse unsere Schulbusse benutzen. Weitere Informationen zum Schulbus finden Sie auf unserem Parent Portal. Kinder der 1. Klasse sind vom Busservice ausgeschlossen, es sei denn sie werden von einem älteren Geschwisterkind begleitet. Dies muss vorab von der Schulleitung genehmigt werden.

Schulgebühren & Zahlungsbedingungen

Auf unserer Webseite und dem Parent Portal finden Sie die aktuellen Schulgebühren und Zahlungsbedingungen. Schulgebühren werden jeweils zum Quartalsanfang im Voraus für das nachfolgende Quartal beglichen. Eine entsprechende Rechnung wird den Eltern per E-Mail zugeschickt.

Schullied

Die DSK hat ein eigenes Schullied, das in jeder Assembly gesungen wird. Unser Schullied, das Sie sich auf unserer Webseite <https://dsk.co.za/schullied/?lang=de> anhören können, wurde vor einigen Jahren von einem Lehrer der DSK geschrieben und vertont.

Schulvorstand

Die DSK hat neben einer Schulleitung auch einen Schulvorstand, der sich aus Vertretern der DSK, der Deutschen Generalkonsulin, der Pastorin der St. Martini Gemeinde sowie gewählten Eltern zusammensetzt. Der Schulvorstand ist die treibende Kraft der Schule und ihre Visionen prägen in Zusammenarbeit mit dem Schulleiter die Schule. Der Vorstand lädt alle Eltern einmal im Jahr zur Jahreshauptversammlung ein, bei der die Vorstandsmitglieder jeweils für 2 Jahre gewählt werden. Alle Eltern, die Kinder an der DSK haben, können sich zur Wahl aufstellen lassen.

<https://dsk.co.za/%20schulvorstand/?lang=de>

Schwimmfest

Das Schwimmfest findet nur für Kinder ab der 2. Klasse statt. Erstklässler sind jedoch herzlich eingeladen, um ihre Freunde anzufeuern. Das Fest findet normalerweise an einem Freitag im ersten Quartal statt und umfasst die vier klassischen Disziplinen (Kraul, Brust, Rücken und Delphin). Die besten Schwimmer jeder Altersgruppe werden im Sportunterricht ermittelt und treten beim Schwimmfest gegeneinander an. Zum Abschluss gibt es eine lustige Staffel.

Skooler

Skooler ist die Kommunikationsplattform der DSK. Bitte laden Sie Skooler auf Ihren PC und/oder Ihr Handy. Informationen auf Skooler werden oft mehrmals täglich aktualisiert. Daher ist es wichtig, dass Sie Skooler regelmäßig auf die aktuellsten Informationen prüfen (z.B. Infos zum Ausfall von AGs, Busverspätung etc.).

Name und Passwort zum Einloggen bei Skooler ist der Schülercode Ihres Kindes, den es am Anfang des Jahres mit der Schülerkarte erhält. Ticken Sie bei Skooler die Klassenstufe Ihres Kindes an, damit Sie nur die für Sie relevanten Informationen erhalten.

Sportfest

An einem Samstag im 2. Quartal messen sich beim alljährlichen Sportfest das rote und das blaue Sportteam im Werfen, Laufen und Springen. Die jüngeren Klassen (Klasse 1 & 2) veranstalten neben dem Wettrennen lustige Spaßstaffeln. Auch für Eltern gibt es ein Fun-Wettrennen. Das Sportfest zählt als normaler Schultag, es besteht also Anwesenheitspflicht. Als Ausgleich gib es in der Regel einen freien Tag, der entweder als Ausgleichstag oder angrenzend an die Ferien gelegt wird.

Star Centre (Förderzentrum)

Das Star Centre unterstützt Schüler*innen bei emotionalen, sozialen und akademischen Fragen. Die Förderung und Beratung der Schüler*innen findet während der Unterrichtszeit in speziell dafür ausgestatteten Räumen statt. Die Lernunterstützung kommt mit in den Unterricht. Wird Förderbedarf festgestellt, werden die Eltern zu einem Beratungstermin eingeladen und ab diesem Zeitpunkt wird der/die Schüler*in extra betreut. Das Star Centre arbeitet zum Wohle des Kindes eng mit Lehrer*innen und den Eltern zusammen. Mehr Informationen und einen Überblick über das Team des Star Centres finden Sie auch auf unserer Webseite: <http://dsk.co.za/lernen/foerderzentrum-star-centre/>

Vorsorgeuntersuchungen am Tamboerskloof Campus

Am Anfang des Schuljahres im ersten Quartal führen wir folgende Vorsorgeuntersuchungen durch: Augentest, Hörtest und Feinmotorik. Die Untersuchungen sind verpflichtend, da sie wesentlich dazu beitragen, Lernstörungen auf Grund von körperlichen Beeinträchtigungen auszuschließen bzw. aufzugreifen. Die Eltern erhalten einen Bericht bzw. eine Empfehlung, für zum Beispiel den an der DSK durchgeführten Feinmotorik-Kurs. Im ersten Quartal erhalten Sie eine Einverständniserklärung, die Sie bitte unterschreiben. Die Gebühren werden auf die Schulrechnung gesetzt.

Zeugnisse

In der Mitte und zum Ende des 1. und 2. Schuljahres erhalten die Schüler*innen ihre Zeugnisse in Form einer schriftlichen Beurteilung von Kriterien, die das allgemeine Anforderungsniveau des jeweiligen Schuljahres widerspiegeln. Anhand dessen können Sie die Lernentwicklung Ihres Kindes im Arbeits- und Sozialverhalten sowie in den einzelnen Lernbereichen ersehen. Eine englische Übersetzung liegt anbei. Am Ende der 2. Klasse erhalten die Kinder eine Tendenz-Note für Deutsch und Mathematik. Im 3. und 4. Schuljahr erhalten die Kinder dann ein Zeugnis mit Noten und Prozentangaben und werden auch hinsichtlich ihres Arbeits- und Sozialverhaltens beurteilt.

Ziviltag - Fundraiser

An einem Freitag einmal im Monat dürfen die Kinder auswählen, was sie anziehen möchten. Die Termine werden in der Grundschulpost und auf Skooler veröffentlicht. Jedes Kind, das in Zivilkleidung kommt, bringt R10 mit, die zahlreichen wohlthätigen Schülerinitiativen zu Gute kommen. Das Geld wird von den Schüler*innen in der Klasse eingesammelt. Bitte nicht vergessen, Ihrem Kind die R10 mitzugeben.

Vielen Dank!

Parken und Verkehrsrichtlinien

Zur Sicherheit aller bitten wir Sie, das empfohlene Einwegsystem nicht nur während der Stoßzeiten zu beachten:

- Bitte parken Sie nicht vor, auf, oder direkt hinter dem Zebrastreifen.
- Das Parken oder Warten in/an einer Kreuzung ist nicht erlaubt. Besonders an der Ecke Bay View Avenue und Upper Albert Road führt dies zu großen Verkehrsbehinderungen.
- Die Busbuchten entlang Upper Albert Road sind **ausschließlich** für Busse reserviert.
- Planen Sie ausreichend Zeit für Ihre Fahrt zu/von der DSK.
- Bitte denken Sie daran, dass das gesamte Gebiet rund um die DSK als Schulzone gilt, in der besonders auf junge Schüler*innen geachtet werden muss. **BITTE FAHREN SIE DEMENTSPRECHEND LANGSAM!**

Beim Parken an der DSK gilt Folgendes:

- Der Parkplatz auf dem Schulgelände vor und unter der neuen Sporthalle ist für Mitarbeiter und Gäste reserviert.
- Der Parkplatz rechts vom Haupttor bietet 10 deutlich markierte Parkplätze für Lehrkräfte und Mitarbeiter der DSK. Hier besteht für Eltern absolutes Halte- und Parkverbot. Auf dem unteren Parkplatz gibt es Elternparkplätze und einen Bereich, der für Motorräder reserviert ist.
- Die mit gelben Linien versehenen Flächen auf dem Parkplatz müssen unbedingt freigehalten werden, um die Sicherheit der Fußgänger zu gewährleisten.
- Auf dem gesamten Schulgelände gilt Tempolimit 15 km/h.

Fußgänger benutzen bitte ausschließlich die beiden Fußgängerüberwege (Zebrastreifen) rechts und links vom Haupttor und betreten das DSK Schulgelände nur durch den dafür vorgesehenen Eingang für Fußgänger. Seien Sie sich bitte Ihrer Vorbildfunktion bewusst.

Hunde sind auf dem Schulgelände verboten. Sollten Sie also mit Ihrem Hund spazieren gehen und Ihr Kind abholen wollen, muss der Hund vor dem Haupttor warten. Sollten Sie Ihren Hund im Auto mitbringen und parken, darf der Hund das Auto nicht verlassen.

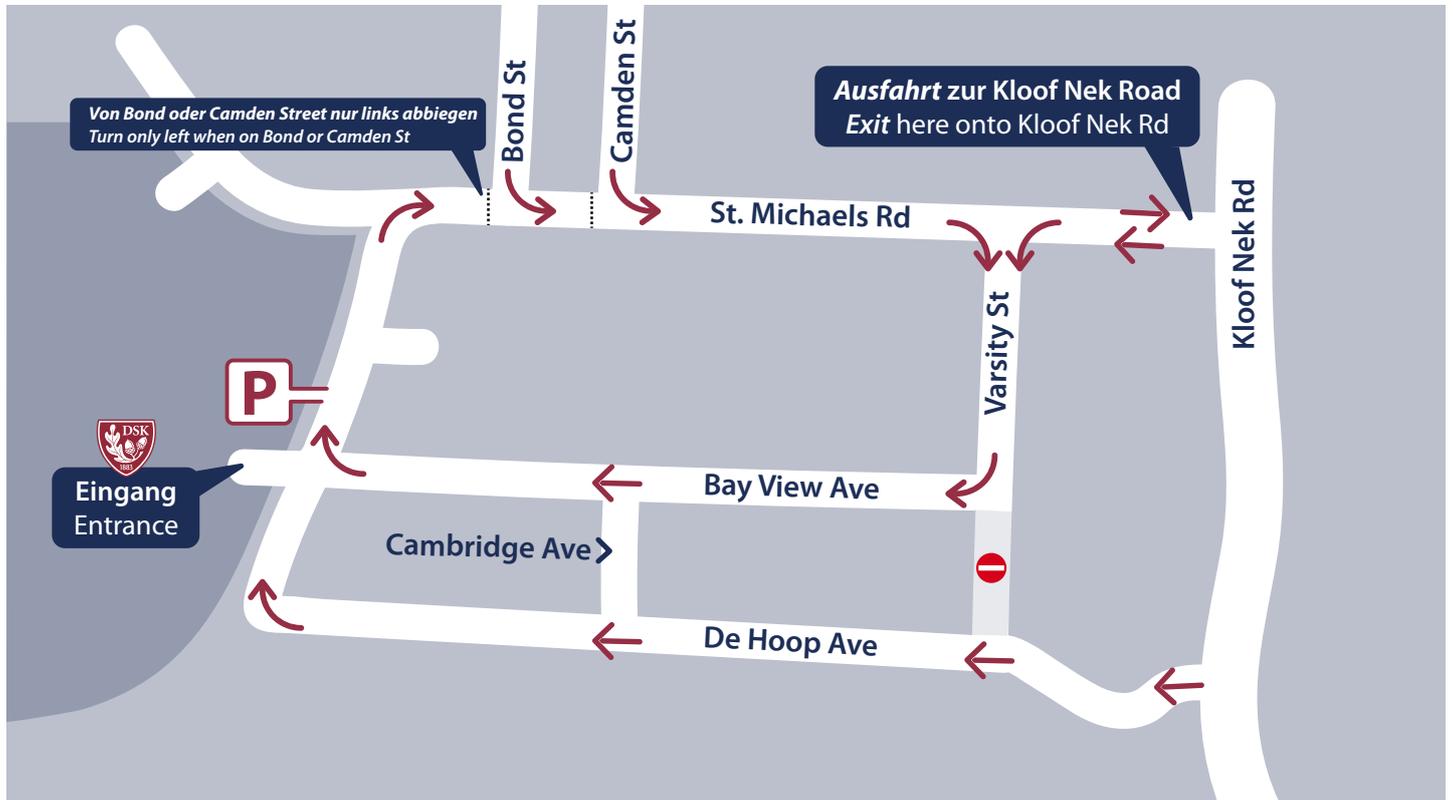
Alle Schüler*innen, die die NAB besuchen, müssen persönlich bei der NAB ausgetragen werden. Sollten andere Eltern abholen, geht das nur mit vorheriger Nachricht an das NAB-Team per WhatsApp: +27 (0)76 975 4069

Wir danken Ihnen für Ihre Vorbildfunktion, Ihre Geduld und Ihr Verständnis in dieser Sache. Mit Ihrer Hilfe bleibt die DSK auch in Zukunft ein Ort des gegenseitigen Respekts für alle Mitglieder der DSK Gemeinschaft und unsere direkte Nachbarschaft.

Freiwillige Fahrtrichtung

Bitte halten Sie sich an die unten angegebene Fahrtrichtung, um eine reibungslose An- und Abfahrt vor der Schule zu gewährleisten.

Fahrtrichtung für Privatfahrzeuge



Bitte diese Straßen nicht befahren!
Please do not travel on these roads!

Ferienkalender 2024

1. Quartal

2. – 12. Klassen	Donnerstag 18. Januar – Mittwoch 20. März
Neue 5. Klassen	Freitag 19. Januar – Mittwoch 20. März
1. Klassen	Mittwoch 24. Januar – Mittwoch 20. März
Herbstferien	Donnerstag 21. März – Freitag 5. April

2. Quartal

1. – 12. Klassen	Montag 8. April – Freitag 14. Juni
Feiertage/schulfrei	Mittwoch 1. Mai (Tag der Arbeit)
	Donnerstag 2. Mai (Ausgleichstag f. Basar**)
	Freitag 3. Mai (Ausgleichstag f. Sporttag*)
	Montag 17. Juni (Tag der Jugend)
Winterferien	Montag 17. Juni – Freitag 12. Juli

3. Quartal

1. – 12. Klassen	Montag 15. Juli – Freitag 13. September
Feiertage/schulfrei	Freitag 9. August (Nationaler Frauentag)
Frühlingsferien	Montag 16. September – Freitag 4. Oktober

4. Quartal

1. – 12. Klassen	Montag 7. Oktober – Freitag 6. Dezember
Sommerferien	Montag 9. Dezember – wird noch bekannt gegeben

* Kl. 1-7 Anwesenheitspflicht am Sportfest. Änderungen vorbehalten.

** Kl. 1-11 Anwesenheitspflicht am Basar Tag. Änderungen vorbehalten.

INFO 2024

for Grade 1 Primary School Parents

English Version Starts Here

Contents

Welcome.....	24
Important contacts	
Tamboerskloof and Tygerberg Campus.....	25
Important contacts	25
Preparing for the start of school	
School Shop, School uniform and Sportswear	26
Grades 1+2 teaching materials.....	27
School readiness / school ability.....	28
Expectations	28
The start of school life at the DSK	
Enrolment Day.....	29
The first parent evening.....	29
The school cone.....	29
Our school day	
Timetable.....	30
Breakfast	30
Aftercare NAB Tamboerskloof Campus, Lunch.....	30
AGs, School Card and eLunch.....	31
Aftercare NAB Tygerberg Campus and AGs	31
Communication	
School-parent communication, parent-teacher communication.....	32
Social media, website, information leaflet, yearbook	32
Parent Involvement	
Parent Representation, Parent Council & School Board	33
Parent involvement at home	33
General Information (in alphabetical order)	
Acronyms, Absenteeism, AGs - Extramurals, Assembly.....	34
Bazaar, Check-ups, Civvies, Digital Media, eLunch, Health & Safety, Holiday Care, Library	35
Music Centre (GLMZ), NAB, Parent Council, Parent Evening.....	36
Parking, Policies, Reports, School Board	36
School bus, School fees, School song, Schwimmfest, Skooler, Sports Day, Star Centre.....	37
Parking and Traffic guidelines.....	38
Traffic Flow.....	39
School Calendar 2024	40

Welcome

““I would like every child to develop his or her strengths and talents as much as possible, because with them he/she will master life in the long term””

R. Largo

Dear Parents,

You have decided to enrol your child at the DSK (Deutsche Schule Kapstadt) starting January 2024 and the time has come.

Welcome to the German International School Cape Town!

The DSK sees itself as a special place for encounters. Not only do families from Germany meet families from South Africa, but at our school children from over 30 countries play and learn together. Together they broaden their horizons, exchange experiences, share joys and sorrows, make friends, learn to see each other, become aware of their potential and learn that disappointments and challenges shape us into reflective and responsible humans.

We see it as our task to recognise the potential of your child, to value it, and to take responsibility to support and challenge your child to the best of our ability and thus to do justice to your child.

Every child is unique, everyone has different abilities and strengths. With this knowledge, we as teachers, design our pedagogical work to be versatile, differentiated, and individualised. We strive to educate the learners to be self-confident, independent, responsible, and socially responsible.

Successfully guiding and accompanying children on their way through school requires a dedicated team: learners, parents and teachers all pull together. We therefore strive for good and close cooperation.

To meet the expectations and achieve the goals we have set together, we greatly appreciate your support.

This enrolment folder is designed to help you find your way around the DSK. It gives you an overview of the school and contains all the essential information you need to start your school life.

If you have any further questions, please do not hesitate to contact us.

Thank you for entrusting us with your child and we look forward to welcoming your child in January.

With warm regards



Patricia Kohrs
Primary School Principal
Nov. 2023

Important contacts

DSK – one school, two locations

DSK Tamboerskloof Campus

28 Bay View Avenue
Tamboerskloof 8001
Cape Town

DSK Tygerberg Campus

Jan Burger Sports Complex, De Grendel Rd
Parow-North 7500
Cape Town

Title – Function	Name	Email Address	Telephone number
DSK Tamboerskloof – Campus			
Head of Primary School	Patricia Kohrs	patriciakohrs@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3489
Assistant Head of Primary School	Alice Mihal	alicemihal@dsk.co.za	
Reception and Emergency	Meike Zumpt	reception@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3830
Aftercare	Sabine Weihe	sabineweihe@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3844
Administration			
Secretary Principal's office	Marina Vucurevic	secretary@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3835
Admissions	Marina Janson	admissions@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3861
Schulshop – school clothes	Medeze Schulz	schulshop@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3859
Library – school books	Sigi Weiss	sigiweiss@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3849
Fees	Nicole Fischer	fees@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3838
Outer School Curriculum			
Support Center – Special Needs Teacher	Petra Schüller	petraschueler@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3836
Support Center – Special Needs Teacher	Merle Faro	starcentre@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3836
Gisela Lange Music Centre	Hans Huyssen	hanshuyssen@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3866
Sport Coordination	Yusri Williams	yusriwilliams@dsk.co.za	+27 (0)21 480 3487
DSK Tygerberg Campus			
Principal Tygerberg Campus and Aftercare	Henrike Kovats	henriekovats@dsk.co.za	+27 (0)21 930 6302
Learning Therapist	Gerda Nel	gerdanel@dsk.co.za	+27 (0)21 930 6302

Consultation hours with teachers

All DSK teachers can be reached by email: firstnamesurname@dsk.co.za. For all matters concerning your child, please contact the class teacher or the afternoon supervisor. Our receptionist, Meike Zumpt, can be reached during school hours for urgent matters by telephone +27 (0)21 480 3830 or by email reception@dsk.co.za

Preparing for the start of school

School Shop

Get your school clothes early at the school shop or order online at <http://schulshop.dsk.co.za>. You can buy used school clothes in the shop or on our Facebook DSK Marketplace page.

We have put together a starter pack list for all our Grade 1 learners to help them find their way around. If there is a shortage of supply, we will pass on the relevant information to you.

If you have any questions, you can reach our school shop by email on schulshop@dsk.co.za.

Please check our website for school shop opening hours. <https://dsk.co.za/uniform-schulshop/>

School uniform

School uniform is compulsory at our school, and we are proud that our learners represent the DSK not only on the school premises but also on excursions and school trips.

Please read about our school dress code. If you have any questions, please contact Medeze Schulz from the school shop or the class teacher.

Sportswear

Sports Day

At the DSK we have our annual Sports Day, and this is a great event for all DSK families. According to South African school tradition, two teams, the Red and Blue, compete against each other and in a fair competition the winner is determined. All members within a DSK family wear the same colour, so when you enroll at the DSK, the family tradition is carried on. Please indicate this when registering a sibling. DSK newcomers will be assigned to the red or blue sports team by our sports teachers upon confirmation of school registration. You will be notified of the team your child has been assigned to, in order to purchase the correct sports uniform for your child.

Physical Education

Physical education (PE) takes place 2 days a week. On the school day with PE, all primary school learners come to school in their PE clothes and do not need to change during the day.

- During summer, a lot of PE takes place at the swimming pool, indoors and outdoors. Please make sure that your child can already tie his/her shoes independently.
- In winter, non-marking sturdy sports shoes should be worn.

Swimming

Your child should already be able to swim when starting at the DSK. If not, for safety reasons, your child will need to wear a SA safety standard lifejacket in the pool area and will not be allowed in the water with the other children. Please contact our Sports Coordinator Yusri Williams yusriwilliams@dsk.co.za to enquire about a pool safety course. Beginners' swimming lessons are offered free of charge in the afternoon in term 1.

During term 1 and 4, please always bring swimming gear on PE day: Swimsuit/swim trunks, swim cap, goggles, and towel. Please make sure that your child has learned to get dressed and undressed independently and that he/she is able to pack his/her own bag. During summer, please apply sunscreen to your child before they leave for school.

Please be sure to clearly mark your child's belongings! We have several large lost property boxes and if you do not want to go looking every day, especially in the beginning, train your child in time to learn to take responsibility for their belongings.

Teaching materials for the Grade 1s

The school provides the following materials for all Grade 1s:

- 1 packet of oil pastels
- 1 glue stick, 1 wood glue
- 2 pencils 2B, 1 eraser
- 1 yellow marker
- 1 A4 whiteboard, 1 blue whiteboard pen in yellow plastic folder

As well as other writing materials (notebooks, envelopes, loose-leaf binders) purchased collectively for the whole class by Western Cape School Suppliers. Some of these notebooks and all the loose-leaf binders will continue to be used in the second school year.

The DSK follows the curriculum of Baden-Württemberg. All German workbooks are purchased by the school. The costs will be invoiced to you in term 2.

The teaching materials for the subjects German and Mathematics will be shown at the first parent evening and will remain in the class.

Parents supply list:

- School bag, lunch box and water bottle
- Sports bag for swimming gear
- School cone with sweets and small presents
- Pencil case
- 12 coloured pencils
- Sharpener in a container (for pencil shavings)
- 1 pair of scissors (if necessary for left-handers)
- 1 empty decorated shoe box as an "art box" and a water glass/cup
- 1 old painting shirt/t-shirt for art lessons
- 1 watercolour paint set (can be bought in the library) + rag
- Paint brushes: 2 bristle brushes (6+12) and 1 thick brush
- 1 box of tissues for the classroom

In Grade 1 and in the 1st half of Grade 2 we do not use fountain pens. The children should not write with pens or fountain pens, but with their pencils, which like eraser and glue stick will need to be replaced.

Please help your child, especially in the beginning, to keep their school bag tidy. Practice packing the bag in the evening and check regularly with your child what is missing. Pencils, erasers, scissors, and glue sticks are needed every day. Your child will thank you for being ready for school in the morning. This motivates your child and increases their self-confidence.

Teaching materials and textbooks from Grade 2

Before the end of the school year in October, you must order teaching materials and English textbooks for Grade 2 yourself. This is done online through Western Cape School Suppliers (www.wcapess.co.za). This package will be delivered to the school and handed out at the end of the year. Please cover the exercise books accordingly.

The German textbooks will be provided by the school and the amount will be added to the school account.

School readiness / school ability

Quote from Eltern.de-magazine: "How do I know that my child is ready for school? To put it bluntly, there is no clearly defined set of criteria that children must meet to be considered ready for school. Rather, it is a mixture of physical, cognitive, and social prerequisites. If your child can already read at the age of five, that is a great achievement - but it says nothing at all about whether he or she is ready for school. They will only be ready when they are emotionally stable and socially mature, when they can lose a game and concentrate for a long time. A good dose of resilience is important for a good start at school - no matter what age."

Expectations

What awaits my child at the Tamboerskloof Campus?

The DSK Tamboerskloof Campus is home to Grades 1-12 and has a total of over 900 learners. It is certainly one of the most beautifully situated German schools, but this also means that primary school learners must run up and down quite a lot of stairs. For this, our learners need a good sense of self-confidence when encountering older learners as well as good orientation. It should not be difficult for them to adhere to the rules of the school and listen to instructions from our teachers.

In our German-oriented school system, we teach our learners to be responsible and independent in their learning, which is difficult for many of them at the beginning and may be different for some South African parents compared to their own school days. Very quickly and at the latest by Grade 4, our learners will benefit from this approach.

What awaits my child at the Tygerberg Campus?

The DSK Tygerberg Campus accommodates Grades 1-4 and has between 30 and 50 learners. Learning is fun in an easier to manage and stimulating environment. The campus offers its own vegetable garden, bicycle parkour and various climbing and exercise incentives. The classrooms are smaller, but the children also learn how to use iPads and laptops. Due to the smaller number of learners per class, creative theatre plays, and music can be integrated into the school day. The more intimate atmosphere makes it easier to establish good relations with teachers and other parents.

What is expected of our Grade 1s?

Good knowledge of German, especially in the areas of comprehension and speaking: The child must be able to converse appropriately in German, answer questions and speak in complete sentences. For children from non-German households, we recommend attending a German Kindergarten for at least 2 years.

The DSK Primary School is not a language school in the sense that German is taught as a foreign language. This happens at the DSK in Grade 5 with the start of the English stream. It is, therefore, essential that you also support your child in German at home and give him/her the opportunity to grow into the language. We will be happy to support you with specific tips and if you have any questions, please contact our language trainer Ramona Wistuba ramonawistuba@dsk.co.za

Additional developments:

- Mental open-mindedness towards new things, willingness to turn to tasks and stay with them over a certain period of time (motivation to learn and concentrate), as well as the ability to listen
- Positive motivation and enjoyment of learning
- Emotional maturity, beginning empathy, the child's self-centeredness dissolves, and the needs of others are perceived
- Social competence, self-confidence but also adaptability in a larger group, no problem adhering to rules or waiting patiently for one's turn to speak
- Mental competence, frustration tolerance or resilience, i.e. not taking everything to heart and being able to smile over minor problems or conflicts
- Physical competence, being able to get dressed and undressed by oneself, go to the toilet independently, pack a school bag and look after one's own possessions and the possessions of others
- Social skills, respect, etiquette, responsibility and helping others

The start of school life at DSK

Enrolment day

The first day of school for all Grade 1 learners, begins on Wednesday 24 January 2024 at 09:00 with a school enrolment ceremony at the Tamboerskloof Campus.

The Grade 1 learners arrive at school for the first time in their school uniform with their school bag and school cone. They are welcomed in the foyer by their class teacher and the class mascot, where they receive their name badge in their class colours.

From the foyer, the families go to the ceremony in the von Holten Hall together. Before and after the ceremony, they have the opportunity to have their pictures taken by a professional photographer or by one of our staff members. Grade 4s perform a short play and then all the school starters are called to the stage. From there, the learners go with their teacher to their classroom for the first time.

While the learners are experiencing their first lesson, the parents are cordially invited to coffee and cake. This allows the new parents to meet our parent representative Sven Welzel and other experienced parents of Grade 2. You will have the opportunity to socialize and get valuable tips and information. You will then meet your children again in the foyer at around 11:30.

The children of the Tygerberg campus return to the branch with their parents for their first lesson after the school enrolment ceremony. There, too, you will be welcomed by experienced parents and enjoy coffee and cake together. The first day of school in Tygerberg ends around 12:00.

Enjoy the day and celebrate the new learners! On the evening of the first regular school day you are cordially invited to the first parent evening.

The first parent evening – Tamboerskloof Campus

The first parent evening for the Grade 1s will take place on Thursday, 25 January 2024, at 18:30 in the Konrad Täuber Hall (KTS). After a general introduction, the parent evening will continue with the respective class teacher in the classrooms. At the first parent evening, two parent representatives and two parents, Bazaar-representatives, who help organise various school events will be elected.

The first parent evening – Tygerberg Campus

The first parent evening for class 1d will also take place on Thursday, 25 January 2024, at 18:30 at our Tygerberg Campus. At the first parent evening, two parent representatives and two parents who can help organise various school events, bazaar representatives, will be elected.

The school cone

The school cone is an indispensable German tradition for the first day of school. The German Kindergartens and the Tygerberg Campus offer to help with making your own one or you can have them brought from Germany. The school cone is filled with all kinds of sweets and small school-themed gifts.

A little tip: Do not fill the cone with things that are too heavy, because your child will need to carry the school cone well on his/her own, i.e. it should also fit the child's height.

Our school day

Our timetable Monday to Thursday:

Arrival	7:30 – 7:55	Supervision on the primary school playground
1 Breakfast, Morning Circle & Teaching	7:55 – 8:40	Lesson time
2	8:40 – 9:25	Lesson time
	9:25 – 9:45	20 minute break
3	9:45 – 10:30	Lesson time
4	10:30 – 11:15	Lesson time
	11:15 – 11:30	15 minute break
5	11:30 – 12:15	Lesson time
Collect non-NAB children in the playground	12:15 – 13:00	NAB 45 minute lunch break Cafeteria or lunch box
NAB (afternoon supervision)	13:00 – 13:45	Homework + AGs
NAB – Collect 14:30	13:45 – 14:30	AGs
NAB – Collect 16:00	16:00	Learning support
NAB – Collect 17:00	17:00	Playing and resting

Please drop off your child early, to give him/her a calmer start to the day. Children who are not registered for NAB and do not participate in any of the AGs must be collected from the playground by 13:00 at the latest.

On Fridays, lessons for Grade 1 end at 11:15. Lunch is only available for children who have registered for late Fridays.

Breakfast

It is very important to us that your children eat healthy food and have a healthy breakfast or snacks. Therefore, we ask you to prepare a breakfast box for your child (with fruit, whole wheat bread, yoghurt, etc.) and to bring a drinking bottle with drinks without added sugar and without caffeine (no cola, no fruit juice drink with sugar, no iced tea, and no sweets) to school.

There are several drinking fountains with filtered water at the DSK. The children can refill their water bottles there at any time. We want to avoid litter, especially plastic, as much as possible at our school.

Afternoon supervision NAB Tamboerskloof Campus

Many of our learners do not only spend their school mornings with us but also attend our afternoon care. The DSK aftercare offers 3 options: either until 14:30, 16:00 or 17:00. The time after school is very important, especially for children of primary school age. In our after-school care, we want to make this time educationally meaningful in addition to homework supervision, but also leave the children enough space to play freely. Our supervisors bake and do handicrafts with the children, go to the library regularly, offer projects or just play together. The NAB also provides support in coordinating the AGs.

Please register early in writing! You can download the registration form for afternoon care on our Parent Portal <https://downloads.dsk.co.za/AftercareRegistration.pdf>. The contact person and head of the afternoon care is Sabine Weihe. You can find her contact information on page 26.

Lunch Tamboerskloof Campus

If you have decided to attend the NAB, you can also register your child for lunch. The Linga Longa Cafeteria serves a hot lunch as well as salad and dessert every day from Monday to Thursday. From term 2 onwards, Grade 1 learners are allowed to use their eLunch card to buy snacks in the Linga Longa Cafeteria after lunch, but they are not yet allowed to go to the Tuckshop.

The lunch menu, which changes daily, can be accessed on the DSK Parent Portal. Every day there is also a vegetarian option: <https://parents.dsk.co.za/school-life/elunch-cafeteria/>

The NAB supervisors take care of the food distribution and supervise the learners during lunch in the cafeteria.

Alternatively, the registered NAB learner can eat a cold meal that he/she has brought with him/her on the playground or in the classroom during the lunch break.

Homework Tamboerskloof Campus

Grade 1 learners are given small revision tasks to practice or complete their work plan which they were not able to do in the morning. This should not exceed 10 minutes per subject. In addition, the learners read for 10 minutes every day. Please make it a habit to have the homework shown or read to you regularly. The learners feel validated and their work valued. This makes a big difference to learning success in particular and attitudes towards school in general. Learners whose parents are interested in reading and education are one step ahead of the others.

AGs Tamboerskloof Campus

AGs refers to various extramurals. We have a wide range of activities at our school, including sports, music, arts, and crafts. However, for pedagogical reasons and to avoid overtaxing the children, we first introduce the Grade 1 learners to the program slowly.

In the first term, the Grade 1s are only allowed to take part in the swimming extramural. In term 2, the learners can then choose another extramural. Once the learners have settled in well into Grade 1 and they do not need extra learning support, they have the opportunity to choose more extramurals from term 3 onwards.

The AGs usually take place on Mondays to Fridays after lessons.

The current AG timetable can be found on our website https://downloads.dsk.co.za/PS_AGTIMETABLE.pdf
Even for free AGs, registration is required in advance. You can find the form online under the following link: <https://parents.dsk.co.za/sports-extramurals-2/>

For external AGs where a fee is charged, please contact the relevant AG provider. Registration is only valid for one term and must be renewed every term.

If an AG is cancelled, this will be communicated via Skooler (see page 38) as soon as it is known.

School card and eLunch

During the first days of school, our IT team takes photos of all Grade 1 learners for their school card. The learners will then receive their school card and their learner ID a few days later. They need the card to use the library and to pay in the cafeteria: eLunch payment system. Our eLunch is a cashless payment system for the Linga Longa Cafeteria and the Tuckshop. Parents can load money into their child's eLunch account online and have a good overview of their expenses. Learners can then easily pay in the Cafeteria and Tuckshop with their school card.

For more information, visit the DSK Parent Portal <https://downloads.dsk.co.za/eLunchProcess.pdf>

Parents also receive one card per family after enrolment.

Afternoon care at the Tygerberg Campus

The Tygerberg branch offers afternoon care every day from 12:15 pm for a fee. Details about the current afternoon care and any changes can be found on our Parent Portal: <https://parents.dsk.co.za/school-life/aftercare/>

Contact person and head of the NAB in Tygerberg is Henrike Kovats. Her contact information can be found on page 4.

Homework Tygerberg Campus

The Grade 1 learners have daily reading assignments. Those who stay for the learning hour (12:15 – 13:00) practice their handwriting, spelling and maths exercises there.

AGs at the Tygerberg Campus

The current AGs in Tygerberg and the registration form can be found on the DSK website <https://parents.dsk.co.za/sports-extramurals-g/?lang=de>

Communication

Communication

Good, positive and constructive communication is an essential part of modern school life and it is important that everyone makes the best possible effort and contributes equally.

Communication from the school to parents is sent via Skooler. Please download Skooler to your PC and/or mobile phone. Information in Skooler is often updated several times a day. It is therefore important that you check Skooler regularly for the latest information (e.g. information on cancellation of AGs, bus delays etc.). The name and password for logging in to Skooler is your child's learner ID card, which they receive at the beginning of the year with their learner ID card.

Tick your child's Grade on Skooler so that you only receive the information that is relevant to you. In the past, it has proven successful that the parent representative forwards information to the parents of their class via WhatsApp, so that all parents are always informed.

Communication between parents and teachers

Especially in the first four years, communication with your child's teacher is very important. All questions concerning the teaching and the emotional well-being of your child should be discussed directly with the respective teacher. Small matters/concerns should be addressed by email, regarding bigger matters/concerns a meeting can be requested before or after school. Teachers usually reply to emails within three days, if not, please follow up briefly.

The class teachers, as well as the school, will send messages concerning all families via Skooler. The reason for this is usually information about what is happening in class or a request to complete tasks or bring items to school. This is not always the case and depends on class dynamics. Please note that you cannot reply via Skooler, but the teacher is happy to see that the children have what they need with them the next morning.

Email is therefore the method of choice for individual communication. In urgent cases, the teacher can be reached by telephone via reception or the parent representative.

Social media

The DSK has a Facebook page and an Instagram page. We regularly post photos, events and news from everyday school life on both social media platforms.

Follow us on Facebook: [www.facebook.com/ DeutscheInternationaleSchuleKapstadt/](https://www.facebook.com/DeutscheInternationaleSchuleKapstadt/)
and/or Instagram: DSK_School

Website – Parent Portal

The Parent Portal contains all information relevant to parents. You can access the parent portal via our DSK website.

DSK-Infoblatt and Primary School Post

Once or twice a term we publish a DSK-Infoblatt. This is a bilingual newsletter in which you will find all the important information of the term. You will receive our newsletter by email, so it is important that we always have your current email address. The Primary School Post is sent out at the beginning of each term.

Yearbook

Once a year each family receives a yearbook with lots of information about each class and a nice overview of life at our school in the past year. You can also download previous years' yearbooks online from our website.

Parent Involvement

We would like to invite you to actively participate and help shape school life at the DSK!

There are various levels and areas in which you can get involved as a parent. In addition to our numerous school events, the main areas are Bazaar representative, parent representative, including various portfolios within the Parent Council and School Board. The Parent Council provides advice and the School Board makes decisions.

The DSK is proud to host many remarkable events throughout the year. Let yourself be enchanted or enchant others at concerts, performances, talent evenings, sporting events and of course our annual Bazaar. The Bazaar is our biggest fundraiser. At the Bazaar, all parents roll up their sleeves, because together we can achieve more. Please support our dedicated parents, even in the smaller events, so that the load is evenly distributed.

In addition, there are other opportunities to get actively involved, such as **DSK Alumni**, at the **DSK Career Indaba** (as a career advisor for our High School learners or as an internship provider), as a supporter for our **DSK Ubuntu Talent Fund**, as a blood donor or as a helper or supplier at the smaller events.

The **DSK Ubuntu Talent Fund** was launched in 2019 and is a great initiative that supports learners from financially disadvantaged families to live out their talent. For more information on what exactly our **DSK Ubuntu Talent Fund** does, please visit our Parent Portal (<http://parents.dsk.co.za/finanzen-und-scholarships/dsk-ubuntu-talent-fund/?lang=en>). We would be happy to give you more information about the Career Indaba or our DSK Ubuntu Fund - please email us at info@dsk.co.za.

Parent Representation

At the first parent evening, each class elects two parent representatives who are usually elected for two years. The parent representatives represent the class on the Parent Council. The Parent Council meets once a month, the elected parent representatives take part in these meetings and pass on the most important information to the parents in their class. The parent representatives support the class teacher, e.g. by accompanying school trips, organising class parties and, above all, by passing on information to the parents of the class..

Parent Council

All the elected parent representatives constitute the Parent Council. For more information about the Parent Council, see page 36.

The contact person is Sven Welzel (New-Parent-Portfolio): sven@sven.co.za. He is responsible for advising new parents. If you have any questions, Sven Welzel can direct you to the appropriate person or office. The current Chair of the Parent Council, Peter Snyckers elternrat@dsk.co.za can be found here: <https://parents.dsk.co.za/committees-parent-involvement/parent-council/>

School Board

See info on page 36. The current Board list can be found here: <https://dsk.co.za/school-board/>

Parental involvement at home

When you enrol your child at our school, you have entrusted them with us. We are aware of the responsibility this entails and strive to challenge and encourage your child in the best possible way and to educate him or her to be socially responsible, in accordance with the educational mission of the Primary School.

The special location of a German-speaking school in an English-speaking environment results in special requirements. To fulfil the expectations placed on us and to achieve the goals of successfully nurturing and educating your child, we require an intensive cooperation with parents in the learner's home, especially regarding German language development. We hope that you will be willing to cooperate with us, as much as we strive to cooperate with you. We are looking forward to growing a strong school partnership for the benefit of your child.

General information

Over 200 learners attended the DSK Primary School in the year 2023. Our Primary School covers Grades 1 to 4. The DSK offers two separate locations: The Tamboerskloof Campus is centrally located in Cape Town and offers all Grades from 1–12. Our Tygerberg Campus in the Northern Suburbs only houses Grades 1–4.

Our most important acronyms

ADLK	A teacher commissioned by the German Government	LEG	Learner Development Assessment
AG	Extramural activity	LO	Life Orientation
GLK	General teacher conference	NAB	Aftercare
GLMZ	Gisela Lange Music Centre	NSC	National Senior Certificate
IEB	Independent Examination Board	OLK	Local teacher
K.I.D.S.	Klub Interact Deutsche Schule (Junior Rotary Club)	SV/SRC	Scholar Representative Council
KTS	Konrad-Täuber-Hall	vHH	von Holten Halle

Absenteeisms

a) What to do when your child is sick and misses school

If your child is sick and cannot come to school, we ask that you notify the class teacher by email as well as the school via email reception@dsk.co.za or phone 021 480 3830 before 7:45 on the same day. In Tygerberg you can report your child sick using the following number: 021 930 6302.

Please note that your child must be reported sick for every day that he/she is absent, unless he/she is reported sick for several days on the first day of absence. From the third day of absence we require a medical certificate.

b) Getting a green slip

If your child has to leave school early due to illness or other appointments, he/she must be signed out with a green slip by the class teacher/subject teacher. Thereafter, the learner must sign out at the school management office. The green slip must be stamped by the secretary so that security personnel can see that the learner is allowed to leave the school. The parents must also sign this piece of paper and return it to the class teacher the next day (or upon return).

Please give your child written notice for the class or subject teacher if you know in the morning that your child has to leave school early.

c) Exemption from school/special leave of absence

Please familiarize yourself with our Application for special leave policy on the Parent Portal or contact our secretary early on 021 480 3835 / secretary@dsk.co.za.

Please always apply for special leave before booking flights. Unfortunately, we generally cannot approve leave of absence that borders on school holidays, unless there is a special reason. The request for leave of absence must be submitted early and in writing to be approved by the school principal. You can find the form on the Parent Portal.

AGs – Extramurals

See Info on page 31.

Assembly

All learners and teachers come together at an assembly. As a rule, the Primary School has a separate assembly in the KTS at the beginning and the end of term. On special occasions, the Primary School learners will join the Middle and High School assembly in the von Holten Hall where important information is announced and learners receive awards for their special achievements. Larger school events such as the Cultural Evening or concerts by the school orchestra also take place in the von Holten Hall.

Bazaar

The DSK Bazaar, which takes place once a year at the beginning of November, is known far beyond Cape Town's borders and is a popular event in the city's events calendar. At the same time, this initiative is the most important fundraiser of the year. Bazaar preparations continue throughout the year by the bazaar representatives and on the day, everyone helps out. The donations committee decides on what to do with the funds raised – but all the money goes directly or indirectly to the learners of the DSK through different programmes or projects.

Attendance at the bazaar is compulsory for all learners. Each Grade organises their own pre-determined stand and for the Grade 1 classes this is traditionally the Mozart Café.

Check-ups Grade 1s

At the beginning of the school year in term 1, we offer the following preventive check-ups: an eye test, hearing test and a fine motor skills check-up. The examinations are mandatory because they contribute significantly to ruling out or identifying learning disorders due to physical challenges. The parents receive a report or recommendation. In term 1 you will receive a declaration of consent and the fees will be added to your school account.

Civvies – Fundraiser

Once a month on a Friday, the learners get to choose what they want to wear. The dates will be published on Skooler. Every learner wearing their own clothes pays R10, which goes to numerous charitable learner initiatives. The money is collected by learners. Please do not forget to give your child the R10. Thank you!

Digital Media

All classes are equipped with a digital Smartboard and 5 Apple iPads. In addition, another complete class set can be booked for a lesson with our IT department. In Primary School we use the Anton and Antolin apps, among others. All learners receive their own account with which they can also work at home. The DSK follows the trend of the times and is constantly expanding the integration of digital media, as well as coding and current programs.

eLunch

See info on page 31.

Health & Safety

According to the Health & Safety guidelines for schools, we must prepare our learners for possible emergencies such as a fire or a "lock-down". As a rule, we announce our safety exercises and the class teacher discusses such an exercise with the learners in advance.

Holiday care

The holiday programme takes place at the Tamboerskloof Campus in the first week of the holidays for learners in Grades 1–4. Public holidays are exempt from this offer. Holiday care is divided into two categories: half-day from 8:00 to 12:00 and full-day from 8:00 to 16:00. In addition to holiday care, private providers also offer services for older learners. Please look out for the relevant notifications on Skooler.

Registration for the above programme can be done online. Registration deadline is two weeks before the start of the holidays.

Library

The Tamboerskloof Campus as well as the Tygerberg Campus offer a modern library with a large selection of books in different languages (German, English, Afrikaans and French) as well as numerous magazines, CDs and DVDs.

The annual library fee of R500 will be deducted from your school account in the first term of each year irrespective of whether your child takes books out from the library or not. Parents are also allowed to borrow books. You can also use the library via our online service: <https://parents.dsk.co.za/school-life/library/>. To order the selected books please email loans@dsk.co.za

Each class goes to the library once a week; the learners are allowed to borrow 1 book in the first term and thereafter 2 books. On library day, learners must not forget their learner ID cards and the books they have borrowed to return them.

Music Centre – GLMZ

At our Gisela Lange Music Centre (GLMZ), learners and parents alike can learn a wide range of musical instruments as well as singing, dancing and music theory under the guidance of qualified teachers. Music lessons take place outside of normal school lessons. Appointments are made directly with the GLMZ. The lessons are subject to a fee. For more information please visit our website on <https://parents.dsk.co.za/school-life/glmz/> or email glmz@dsk.co.za.

NAB – Aftercare Tamboerskloof Campus

See info on page 31.

NAB – Aftercare Tygerberg Campus

See info on page 31.

Parent Council

The Parent Council consists of two elected parent representatives per class. The Parent Council meets around 8 times a year and represents the interest of learners and parents to the principal and the Board on a more direct level. The School Board makes decisions and plans more strategically.

The Parent Council is subdivided into different portfolio committees and tasks, which vary due to urgency and arising needs. The Parent Council is also involved in arranging school activities.

Parent evenings

One scheduled Parent evening for Grade 1s and 2s usually takes place in the first week of school. The evening begins in the KTS, where important general information is shared with everyone. The parents then go to their respective classroom with their relevant class teachers.

It is also recommended to arrange social gatherings throughout the year for parents and learners to mingle and to invite the teacher. Getting to know each other on a private level fosters togetherness, enables assisting each other and therefore creates a better class atmosphere.

Parking regulations

All parents of our Grade 1s receive a sticker for their windscreen and are allowed to park on the lower parking lot in the morning. Everyone else is only allowed to Drop & Go until 7:40. Please note that access to the parking lot below the sports hall is only permitted for DSK staff.

Policies & Code of Conduct

You can find our code of conduct and numerous guidelines on the DSK Parent Portal under <https://parents.dsk.co.za/%20policies-guidelines/>. Please familiarize yourself and your child with these rules and standards of behaviour.

Reports – Zeugnisse

In the middle and at the end of the 1st and 2nd school year, the learners receive their reports in the form of a written assessment that reflects the general level of requirements of the respective school year.

This will give an indication of your child's learning development in work and social behaviour as well as in the individual learning areas. An English translation is attached. At the end of Grade 2, the learners receive a mark for German and Mathematics. In the 3rd and 4th school year, the learners receive a report with marks and percentages.

The report will also include an assessment with regard to their work and social behavior.

School Board

In addition to our school management, the DSK also has a School Board made up of representatives of the DSK, the German Consul General, the pastor of the St. Martini community and elected parents.

The School Board is the driving force behind the school and their visions in cooperation with the principal shape the school. The Board invites all parents to the Annual General Meeting once a year, at which the parents are elected for two years. All parents who have children at the DSK can stand for election. <https://dsk.co.za/school-board/>

School bus Tamboerskloof Campus

Learners are only allowed to use our school buses from Grade 2 onwards. More information about the school buses can be found on our Parent Portal. Learners in Grade 1 are excluded from the bus service unless they are accompanied by an older sibling. This must be approved in advance by school management. You can find further information about the school buses on the Parent Portal.

School fees & payment conditions

You can find the current school fees and payment conditions on our website as well as the Parent Portal. School fees are paid at the beginning of each term in advance for the term ahead. A corresponding invoice will be sent to parents by email.

School song – Schullied

The DSK has its own school song that is played at every assembly. You can listen to our school song on our website: <https://dsk.co.za/school-song/>. The song was written and composed by a DSK teacher a few years ago.

Schwimmfest – Internal Swimming Gala

The Schwimmfest only takes place for learners from Grade 2. However, all Grade 1s are welcome to watch and cheer their friends on. The gala usually takes place on a Friday in term 1 and includes the four classic disciplines of freestyle, breaststroke, backstroke and butterfly. The best swimmers in each age group will be identified during general sports lessons and will compete against each other during this gala. At the end, there will also be a fun relay.

Skooler

The school communicates with parents mainly via Skooler. Please download Skooler onto your PC and/or mobile phone. Information in Skooler is often updated several times a day. It is therefore important that you check Skooler regularly for the latest information (e.g. information on cancelled AGs, bus delays, etc.).

The name and password for logging in to Skooler is your child's learner ID number, which they receive at the beginning of the year with their learner ID card.

Sports Day

On a Saturday in term 2, the red and blue sports teams compete in throwing, running and jumping disciplines at the annual Sports Day. In addition to the races, the younger classes (Grades 1 & 2) organise fun relays. There is also a fun race for parents. The Sports Day counts as a normal school day, so attendance is compulsory. To compensate, there is usually a day off, which is either a compensation day or adjacent to a holiday.

Star Centre (Learning Support Centre)

The Star Centre supports learners with emotional, social and academic challenges. The support and advice for learners take place during lessons in specially equipped rooms. Learning support is also provided during lessons. If the need for support is identified, the parents are invited to a consultation. The Star Centre works closely with teachers and parents for the benefit of the learner.

You can find more information and an overview of the Star Centre team on our website: <https://parents.dsk.co.za/%20learning-support/star-centre/>

Traffic flow

For everyone's safety, we ask you to follow the recommended one-way system, not just during peak hours! Please see the map on page 39.

DSK Parking and Traffic Guidelines

To ensure everybody's safety, please be aware of and follow the suggested one-way system during peak times:

- Do not drop off, pick up, park or wait on the pedestrian crossings – this also applies to the adjacent areas with zigzag lines.
- Do not park or wait at intersections, especially Bay View Avenue and Upper Albert Road, as this seriously disrupts the traffic flow.
- Remember that the bus bays are reserved for the school buses **only**.
- Allow adequate time for your journey.
- Bear in mind that the whole area around the DSK is a school zone, with many small and easily distracted children. **PLEASE DRIVE SLOWLY!**

With regards to parking, please note:

- The parking area inside, through the main gate, is reserved for staff members and guests only.
- The lower parking area, adjacent to the main gate, has 10 spaces marked and reserved for teachers in the upper section. These spaces are for the exclusive use of teaching staff – that means no stopping, waiting, dropping-off or parking there. One additional bay in the lower section is reserved for motorcycles.
- The lower parking areas marked by yellow lines adjacent to the steps and by the gate leading down to the sports field are to be kept clear in order to provide easy and unobstructed pedestrian access.
- The speed limit throughout the DSK campus property is 15 km/h.

With regards to pedestrian traffic, please remember to always use the two crossings that are on either side of the main gate and to enter the DSK property through the pedestrian entrance. Please be aware, that you are seen as a role model.

Additionally, please note that dogs are not permitted on the entire DSK property. So, if you walk your child to school with your dog you will need to stay outside the gates, and if you drive to school, please make sure your dog stays in the car.

Your good example, patience and understanding in this matter, together with respect for all members of the DSK family and the wider local community is much appreciated.

Voluntary traffic flow

Please follow the directions below to ensure a smoother traffic flow.

Private vehicle traffic flow



Bitte diese Straßen nicht befahren!
Please do not travel on these roads!

School Calendar 2024

Term 1

Grades 2 – 12	Thursday, 18 January – Wednesday, 20 March
New Grades 5	Friday, 19 January – Wednesday, 20 March
Grades 1	Wednesday, 24 January – Wednesday, 20 March
Autumn Holidays	Thursday, 21 March – Friday, 5 April

Term 2

Grades 1 – 12	Monday, 8 April – Friday, 14 June
Public Holidays/no school	Wednesday, 1 May (Worker's Day)
	Thursday, 2 May (Compensation Day Bazaar**)
	Friday, 3 May (Compensation Sports Day Bazaar*)
	Monday, 17 June (Youth Day observed)
Winter Holidays	Monday, 17 June – Friday, 12 July

Term 3

Grades 1 – 12	Monday, 15 July – Friday, 13 September
Public Holidays/no school	Friday, 9 August (National Women's Day)
Spring Holidays	Monday, 16 September – Friday, 4 October

Term 4

Grades 1 – 12	Monday, 7 October – Friday, 6 December
Summer Holidays	Monday, 9 December – to be confirmed

* Compulsory attendance on Bazaar Day for Gr. 1–11. Subject to change.

** Compulsory attendance on Sports Day for Gr. 1–7. Subject to change.

Deutsche Internationale Schule Kapstadt **German International School Cape Town**

dsk.co.za | info@dsk.co.za | +27 (0)21 480 3830

28 Bay View Ave, Tamboerskloof, Cape Town

 dsk_school

 Deutsche Internationale Schule Kapstadt - DSK

 Deutsche Internationale Schule Kapstadt